



# Amtsblatt für die Gemeinde **VETTWEISS**

Mit den Ortschaften: Disternich · Froitzheim · Ginnick · Gladbach · Jakobwüllesheim · Kelz · Lützhem · Müddersheim · Sievernich · Soller · Vettweiß



**Amtsgeschäfte und  
Bürgermeisterkette  
übergeben!**

Herausgeber und  
verantwortlich für den  
Inhalt des Amtsblattes:

Bürgermeister Josef Kranz, 52391 Vettweiß, Gereonstr. 14, Telefon: (02424) 209-0

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich: Porschen & Bergsch  
Mediendienstleistungen, 52399 Merzenich, Am Roßpfad 8, Tel. (02421) 73912,  
Fax (02421) 73011, [www.porschen-bergsch.de](http://www.porschen-bergsch.de), email: [dp@porschen-bergsch.de](mailto:dp@porschen-bergsch.de)

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte im  
Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug beim Verlag oder  
über das Rathaus zu beziehen. Auflage: 3.700 Exemplare. In unserem Hause gestal-  
tete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt.

Der Umwelt zuliebe auf 100% chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.

**Im Internet: [www.vettweiss.de](http://www.vettweiss.de)**

15. Jahrgang  
6. November 2015  
Nr.

**11**



# Amtliche Bekanntmachungen

## Bekanntmachung der Gemeinde Vettweiß über die Widmung der Straße

### „Am Wolfsgraben“ in der Ortschaft Soller

Gemäß § 6 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen vom 23. 09.1995 (GV.NW. S. 1028, 1996 S. 81, 141, 216, 355, 2007 S. 327), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 25. März 2015 (GV.NRW. S. 312) in der derzeit geltenden Fassung, wird die Straße „Am Wolfsgraben“ in der Ortschaft Soller für den öffentlichen Verkehr als Gemeindestraße gewidmet. Der zu widmende Bereich ist in der nachfolgenden Planskizze farblich (grün) dargestellt.



Die Widmung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 1 Satz 2 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen (StrWG NRW) öffentlich bekannt gemacht. Sie wird am Tag nach der Bekanntmachung wirksam.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Widmung kann innerhalb eines Monats nach der öffentlichen Bekanntmachung Klage erhoben werden. Die Klage ist bei dem Verwaltungsgericht in Aachen, Adalbertsteinweg 92 im Justizzentrum in 52070 Aachen schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle zu erheben. Die Klage kann auch in elektronischer Form nach Maßgabe der Verordnung über den elektronischen Rechtsverkehr bei den Verwaltungsgerichten und Finanzgerichten im Lande Nordrhein-Westfalen - ERVVO VG/FG vom 07.11.2012 (GV.NRW 2012 S. 548) in der jeweils geltenden Fassung eingereicht werden. Das elektronische Dokument muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach § 2 Nummer 3 des Signaturgesetzes vom 16. Mai 2001 (BGBl. I S. 876) in der jeweils geltenden Fassung versehen sein und an die elektronische Poststelle des Gerichts übermittelt werden. Bei der Verwendung der elektronischen Form sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten. Die besonderen technischen Voraussetzungen sind unter [www.egvp.de](http://www.egvp.de) aufgeführt.

Falls die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden dem Beteiligten zugerechnet werden.

Vettweiß, den 28.10.2015

  
(Kunth)  
Bürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachung

BEZIRKSREGIERUNG KÖLN  
Dezernat 33 - Ländliche Entwicklung, Bodenordnung -  
FLURBEREINIGUNG HAMBACH-WEST

Az.: - 33.45 - 14063 -

50667 Köln, den 26.10.2015

Zeughausstr. 2 - 10

Tel.: 0221-147-2033

Das durch den Flurbereinigungsbeschluss vom 15. März 2006 festgestellte Flurbereinigungsgebiet Hambach-West ist durch die Änderungsbeschlüsse 9 bis 18 gemäß § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794), erweitert worden. Mit diesen Änderungsbeschlüssen wurden die nachfolgend aufgeführten Grundstücke zum Flurbereinigungsgebiet Hambach-West zugezogen und auch insoweit die Flurbereinigung angeordnet:

### Regierungsbezirk Köln

### Kreis Düren

### Stadt Düren

### Gemarkung Arnoldswweiler

Flur 2 Flurstücke: 18, 23, 43, 44, 45, 46, 47, 95, 96, 97, 98, 198/24, 247/19, 259/100, 305

Flur 5 Flurstück: 21

Flur 6 Flurstücke: 21, 22, 23, 24, 25, 26

Flur 13 Flurstücke: 203, 249/73, 278/17, 290/23, 291/31, 292/31, 307/100, 463, 464, 468

Flur 14 Flurstücke: 37, 57, 58, 62, 64, 106, 107, 218/104, 219/104, 224/38, 225/38, 226/38, 227/38, 230/77, 231/77, 253/43, 258/61, 266/98, 267/101, 268/102, 269/108, 290, 296, 297, 347

Flur 16 Flurstücke: 16, 36, 42, 65, 98/39, 99/41, 100/44, 101/46

### Gemarkung Düren

Flur 40 Flurstücke: 76, 109, 110, 122, 124/1, 125, 126, 412

### Gemeinde Niederzier

### Gemarkung Niederzier

Flur 6 Flurstücke: 74, 75, 123, 220

## Bitten um Mithilfe, unser Kater wurde gestohlen!

Wer hat etwas gesehen  
oder kann über den  
Aufenthalt unseres Katers  
etwas sagen?

Er wurde am Pflegewohn-  
heim in Vettweiß gestohlen.

Mobil: 01575 / 6621661



### Gemarkung Ellen

Flur 2	Flurstücke:	201, 228
Flur 3	Flurstücke:	83, 84, 85, 108
Flur 12	Flurstücke:	305, 306, 307, 308, 325
Flur 13	Flurstücke:	38, 168/32, 169/35
Flur 14	Flurstücke:	6, 7, 22, 48, 49, 50, 51
Flur 16	Flurstücke:	5, 150/65, 965, 981, 994, 1004, 1011, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017

### Gemarkung Huchem-Stammeln

Flur 1	Flurstücke:	116, 117, 394/46
Flur 4	Flurstück:	49/1

### Gemarkung Oberzier

Flur 11	Flurstücke:	41, 42, 43, 64, 554, 555, 557, 604, 714
---------	-------------	---

### Gemarkung Selhausen

Flur 2	Flurstücke:	30, 31/1, 33, 34, 35, 36, 37/1, 41/1, 41/2, 43/1, 44, 47/1, 48, 172, 243/42
--------	-------------	---

### Gemeinde Merzenich

#### Gemarkung Merzenich

Flur 1	Flurstück:	17
Flur 7	Flurstücke:	115, 124
Flur 13	Flurstück:	346
Flur 15	Flurstück:	37
Flur 16	Flurstück:	14
Flur 31	Flurstück:	49

#### Gemarkung Golzheim

Flur 1	Flurstücke:	89, 98, 99, 100, 101
Flur 2	Flurstück:	6
Flur 11	Flurstücke:	59, 60

#### Gemarkung Morschenich

Flur 1	Flurstücke:	40, 42, 44, 46, 47, 52
Flur 2	Flurstücke:	38, 71, 72, 73
Flur 3	Flurstück:	12
Flur 4	Flurstücke:	36, 106
Flur 5	Flurstücke:	6, 10
Flur 7	Flurstücke:	114, 146/113, 161/2, 200, 211
Flur 8	Flurstücke:	2, 228

### Gemeinde Nörvenich

#### Gemarkung Nörvenich

Flur 26	Flurstück:	37
---------	------------	----

#### Gemarkung Poll

Flur 1	Flurstück:	17
--------	------------	----

### Gemeinde Kreuzau

#### Gemarkung Stockheim

Flur 1	Flurstücke:	25, 26
--------	-------------	--------

### Rhein-Erft-Kreis

#### Stadt Kerpen

#### Gemarkung Blatzheim

Flur 43	Flurstücke:	42, 53
---------	-------------	--------

#### Gemarkung Buir

Flur 2	Flurstücke:	12, 264, 285, 287, 288, 297, 298, 306
Flur 5	Flurstücke:	14, 21, 22, 23, 77, 78, 82, 83
Flur 9	Flurstück:	129
Flur 13	Flurstücke:	165, 166
Flur 19	Flurstück:	28

#### Gemarkung Manheim

Flur 8	Flurstücke:	73, 104, 137, 238
Flur 11	Flurstück:	153
Flur 12	Flurstücke:	3, 62
Flur 21	Flurstück:	16

#### Gemarkung Sindorf

Flur 15	Flurstück:	310
---------	------------	-----

### Gemeinde Stadt Elsdorf

#### Gemarkung Heppendorf

Flur 57	Flurstück:	1
---------	------------	---

### Kreis Heinsberg

#### Stadt Erkelenz

#### Gemarkung Borschemich

Flur 8	Flurstücke:	56, 57, 58, 59, 60, 92
Flur 13	Flurstück:	2
Flur 17	Flurstück:	51

#### **I. a) Offenlegung der Ergebnisse der Wertermittlung**

Die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung für die o.g. Grundstücke werden für die Beteiligten gemäß § 32 FlurbG zur Einsichtnahme ausgelegt

**am Dienstag, den 08.12.2015 von 8:30 Uhr bis 14:30 Uhr bei der Bezirksregierung Köln, Dienstgebäude: Blumenthalstr. 33, 50670 Köln 3. OG, Zimmer 338.**

Während dieser Zeit werden Bedienstete des Dezernats 33 zur Beantwortung Ihrer Fragen und für Erläuterungen anwesend sein.

Bitte machen Sie von diesem Termin Gebrauch, sofern sie Auskünfte zu einzelnen Grundstücken erhalten wollen, denn im Anhörungstermin können Auskünfte zu einzelnen Grundstücken nicht mehr erteilt werden.

**Beteiligte** am Flurbereinigungsverfahren sind gemäß § 10 Nr. 1 FlurbG als **Teilnehmer** die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke und gemäß § 10 Nr. 2 FlurbG als **Nebenbeteiligte** die Inhaber von jeglichen Rechten an diesen Grundstücken.

#### **I. b) Anhörungstermin über die Ergebnisse der Wertermittlung**

Die Wertermittlungsergebnisse werden Ihnen gemäß § 32 FlurbG in dem Anhörungstermin

**am Dienstag, den 08.12.2015 um 15:00 Uhr bei der Bezirksregierung Köln, Dienstgebäude: Blumenthalstr. 33, 50670 Köln 3. OG, Zimmer 359**

erläutert. Hierbei handelt es sich ausschließlich um allgemeine Erläuterungen zur Wertermittlung. Auskünfte über die Bewertung einzelner Grundstücke werden in dem unter Punkt I.a) genannten Auslegungstermin gegeben.

**Einwendungen** gegen die Ergebnisse der Wertermittlung können im Anhörungstermin erhoben werden. Sollten Sie Ihre Einwendungen nicht im Anhörungstermin vorbringen wollen, so können Sie diese bis spätestens **8. Januar 2016** schriftlich bei der Bezirksregierung Köln, 50606 Köln unter Angabe des Aktenzeichens 33.45-14063 und Ihrer Ordn.Nr. einreichen.

Wenn Sie mit den Ergebnissen der Wertermittlung einverstanden sind, brauchen Sie diesen Anhörungstermin nicht wahrzunehmen.

#### **II. Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte**

Zur Ausführung der vorgenannten Änderungsbeschlüsse wird Folgendes bekanntgegeben:

Rechte an den vorstehenden Grundstücken, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigen, sind nach § 14 Abs. 1 FlurbG innerhalb einer Frist von drei Monaten nach erfolgter Veröffentlichung dieser Bekanntmachung schriftlich bei der

**Bezirksregierung Köln, 50606 Köln**

oder persönlich bei der

**Bezirksregierung Köln, Blumenthalstraße 33, 50670 Köln** anzumelden.

Zu diesen Rechten gehören z.B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder zur Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken.

Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln hat der Anmeldende

sein Recht innerhalb einer von der Bezirksregierung Köln zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist besteht kein Anspruch auf Beteiligung.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Bezirksregierung Köln die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gemäß § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen.

Der Inhaber eines der bezeichneten Rechte muss nach § 14 Abs. 3 FlurbG die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen, wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt wird.

Sofern Sie über eine qualifizierte elektronische Signatur nach § 2 Nummer 3 des Signaturgesetzes vom 16. Mai 2001 (BGBl. I S. 876) in der jeweils geltenden Fassung verfügen, können Sie Ihre Rechte auch elektronisch anmelden. Näheres hierzu entnehmen Sie bitte der Internet-Seite [www.bezreg-koeln.nrw.de](http://www.bezreg-koeln.nrw.de) unter dem Suchbegriff EGVP.

Hinweise:

- Bei der Verwendung der elektronischen Form sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten. Die besonderen technischen Voraussetzungen sind unter [www.egvp.de](http://www.egvp.de) aufgeführt.
- Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden dem Vollmachtgeber zugerechnet werden.

Im Auftrag  
(LS) gez. Frauenrath  
(Regierungsvermessungsdirektorin)

Der Inhalt der o.a. Bekanntmachung wird ebenfalls auf der Internet - Seite der Bezirksregierung Köln veröffentlicht unter: [http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/verfahren/33\\_flurbereinigungsverfahren/hambach\\_west/bekanntmachung/index.html](http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/33_flurbereinigungsverfahren/hambach_west/bekanntmachung/index.html)

Bergheimer Str. 1a  
53909 Zülpich  
Tel.: (0 22 52) 14 70  
Fax: (0 22 52) 95 23 29  
info@busreisen-zuelpich.de  
www.hj-bank-sohn.de



**Bank & Sohn**  
BUSREISEN

Seit über 60 Jahren für Sie da!

---

## Weihnachtsmärkte 2015

**Do. 10.12.2015**  
**Kevelaer – Weihnachtsstadt am Niederrhein**  
Abfahrt: 11:00 Uhr, Rückkehr: 22:00 Uhr  
p. P. inkl. Grünkohlessen und Busfahrt **33,- €**

---

**Fr. 11.12.2015**  
**Monschauer Weihnachtsmarkt**  
Abfahrt: 11:00 Uhr, Rückkehr: 20:00 Uhr  
p. P. inkl. Busfahrt **19,- €**

---

**Mi. 16.12.2015**  
**Xantener Weihnachtsmarkt**  
Abfahrt: 09:30 Uhr, Rückkehr: 20:00 Uhr  
p. P. inkl. Busfahrt Grünkohlessen,  
Stadtrundgang m. d. Nikolaus **39,- €**

---

**Fr. 18.12.2015**  
**Valkenburg NL**  
**Die Weihnachtsstadt der Niederlande**  
Abfahrt: 10:00 Uhr, Rückkehr: 20:00 Uhr  
p. P. **25,- €**

---

Abfahrten ab Zülpich Betriebshof oder nach Absprache!


**Fenster  
und Türen  
aus Aluminium  
und Kunststoff**

**Fassaden und  
Wintergärten**

**Maßangefertigter  
Insektenschutz**

**Markisen- und  
Innenjalousien**

**Rauch- und  
Brandschutz-  
abschlüsse**



**Metallbau  
Imdahl**  
Inh. Hubert Bille

Meisterbetrieb

Zum Tempelbroich 7 · 52391 Vettweiß-Lüxheim  
Telefon (0 24 24) 90 10 63 · Telefax (0 24 24) 90 10 64  
E-Mail: info@metallbau-imdahl.de · Web: www.metallbau-imdahl.de

**Gaststätte - Restaurant "Zum Neffeltal"**  
**Petrusstraße 30 in 52391 Vettweiß-Gladbach**  
**Telefon 02424 / 90 11 12 Mobil 0170 355 16 82**

**Gänsezeit**

Samstag und Sonntag ab 18.00 Uhr  
 Sonntag auch von 11.30 bis 14.00 Uhr.

Am 07./08. und 14./15. November 2015

Menü für 2 oder 4 Personen, nur auf Vorbestellung.

1 Glas Kir Royal.  
 Feldsalat mit Speck und Croutons.  
 Eine halbe oder eine ganze Martinsgans mit glacierten Maronen dazu  
 Preiselbeerrotkraut und Semmelknödel.  
 Nußeisparfait an Früchten.  
 Zum Hauptgericht, pro Person, 1 Karaffe Rotwein Dornfelder trocken.



1/2 Gans ( 2 Pers. ) € 48,00  
 1/1 Gans ( 4 Pers. ) € 89,00

Außer zu Silvester, halten wir natürlich auch unsere gekürzte Speisekarte für SIE bereit.

**1. und 2. Weihnachtstag**  
 von 11.30 Uhr bis 15.30 Uhr.

4 Gang Weihnachtsmenü:

nur 24,90 €



**Suppe**

Kartoffelremesuppe mit Speckchip

**Vorspeise**

Créperöllchen gefüllt mit Räucherlachs  
 und Creme fraiche an frischem  
 Blattsalat mit Hausdressing



**Auswahl: Hauptgericht 1**

„ Piccata Milanese “

aus zartem Kalbfleisch in Käse-Eihülle  
 gebacken, auf Spaghetti mit hausgemachter  
 Tomatensauce angerichtet

**oder Auswahl Hauptgericht 2**

„ Kaninchenkeulen “

an Bratenjus dazu Apfelrotkohl  
 und Kartoffelklöße



**Dessert**

Hausgemachtes Amarettiniegis  
 auf frischer roter Grütze mit Sahne.

Nur auf Vorbestellung, bitte bis 4 Tage vorher.

Ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest  
 wünscht Ihnen, Familie Dresser und Ihr Neffeltalteam.



**Silvester 2015**



Beginn 19,00 Uhr.

**DJ MARCEL**

sorgt für Stimmung.

Herrenpreis 29,50 €,  
 Damen zahlen nur 27,50 €  
 Eintritt von 1,50 € pro Person  
 im Preis enthalten.

Kartenvorverkauf an der Theke, oder  
 fragen Sie unsere Bedienung.

An diesem Abend bieten wir  
 Ihnen außer einem DJ,  
 ein rustikales Buffet.

Auch alle nachstehende Getränke sind im  
 Preis bis Ende der Veranstaltung enthalten.

Kölsch, Pils, Mineralwasser,  
 Coca-Cola, Fanta und Sprite.

Zum Jahreswechsel servieren wir  
 unseren Gästen, ein Glas Sekt.

Bitte um Voranmeldung.

Ein glückliches und gesundes neues Jahr  
 wünscht Ihnen, Familie Dresser und Ihr Neffeltalteam.



# Mitteilungen der Verwaltung



## Nachruf

Die Gemeinde Vettweiß nimmt Abschied von dem am 22. Oktober 2015 verstorbenen

## Herr Theo Pecks

In der 40-jährigen Beschäftigungszeit beim Amt und bei der Gemeinde Vettweiß hat Herr Pecks den Weg vom Angestellten bis zum Kämmerer durchlaufen. Von 1980 bis zu seinem Ausscheiden im Juli 1985 war er der Allgemeine Vertreter des Gemeindedirektors und hat die Geschicke der Verwaltung maßgeblich mitgelenkt.

Rat und Verwaltung der Gemeinde Vettweiß haben Anlass, dem Verstorbenen zu danken. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Joachim Kunth  
Bürgermeister



## Nachruf

Die Gemeinde Vettweiß nimmt Abschied von dem am 13. September 2015 verstorbenen

## Herr Josef Engels

Herr Engels war von 1989 bis 1993 Mitglied im Gemeinderat und während dieser Zeit in mehreren Ausschüssen tätig.

Die Gemeinde Vettweiß hat Anlass, dem Verstorbenen zu danken und ihm ein ehrendes Andenken zu bewahren.

Joachim Kunth  
Bürgermeister

## Nächstes Erscheinungsdatum

Die nächste Ausgabe des Vettweißer Amtsblattes erscheint am Freitag, 18. Dezember 2015. Der Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist Mittwoch, 9. Dezember 2015.

Wir bitten Sie, die Beiträge **pc-/schreibmaschinen-geschrieben** vorzulegen. Bevorzugt werden jedoch Dateien, die in der Form eines Datenträgers, als auch per E-mail eingesandt werden. Diese Form der Abgabe erleichtert dem weiterverarbeitenden Unternehmen die Arbeit enorm.

Gemeindeverwaltung Vettweiß – Amtsblatt –  
Gereonstraße 14 · 52391 Vettweiß

Tel.: 0 24 24/209-202 oder -203 · Fax: 0 24 24/20 92 34  
E-Mail: pressestelle@vettweiss.de

## Hausmeisterstelle

auf € 450,00 Basis  
bei der Gemeinde Vettweiß zu besetzen

Ab sofort ist bei der Gemeinde Vettweiß die Stelle eines Hausmeisters zur Betreuung von ausländischen Flüchtlingen zu besetzen.

Hierbei handelt es sich um eine geringfügige Beschäftigung. Vorausgesetzt werden Flexibilität bei den Arbeitszeiten und der Einsatz des privaten PKW gegen Fahrkostenerstattung.

Bewerbungen richten Sie bitte bis zum 16.11.2015 an den Bürgermeister der Gemeinde Vettweiß, 52391 Vettweiß, Gereonstraße 14.

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

**GTA Hochhaus**

Am Wehebach 39

52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30

Telefax (0 24 65) 10 59



**novoferm**  
Eisen · Tore · Zargen · Antriebe

Teppich **Bio** Handwäsche

Lassen Sie Ihren Teppich bei uns

- fachmännisch reinigen
- von Flecken befreien
- rückfetten und imprägnieren
- professionell reparieren, u.v.m.



Jetzt zu Sonderkonditionen!

Hol- und Bring-Service gratis!

Seit 25 Jahren Ihr Partner vor Ort!

GUTSCHEIN

€ 30,00

für eine Reinigung/Reparatur

gültig bis 5.12.2015



Tabatabai Orientteppiche

Die Teppichkompetenz zwischen Köln und Aachen

Oberstraße 19, 52349 Düren, Tel 02421-209167

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30, Sa 10-16 Uhr

[www.teppiche-dueren.de](http://www.teppiche-dueren.de)

## **Amtsgeschäfte und Bürgermeisterkette übergeben**

Vor Eintritt in die Tagesordnung der Sitzung des Rates am 22. Oktober führte der stellvertretende Bürgermeister Franz Erasmi den neuen Bürgermeister der Gemeinde Vettweiß Joachim Kunth in sein Amt ein und vereidigte ihn. Zuvor hatte er die Amtszeit von Josef Kranz kurz Revue passieren lassen. Kranz, der seit 41 Jahren bei der Gemeinde Vettweiß beschäftigt war, führte die Amtsgeschäfte als Gemeindedirektor von 1992 bis 1999 und als hauptamtlicher Bürgermeister von 1999 bis heute.



Foto: Marvin Bergs

Danach überreichte Franz Erasmi die Amtskette an Joachim Kunth, der in seiner Antrittsrede heraus hob, dass seine Bürotür stets offen steht, sowohl für die Bürgerinnen und Bürger als auch für die Fraktionen im Rat.

## **Grußwort des Bürgermeisters**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,



bei der Bürgermeisterwahl am 13. September 2015 wurde ich von Ihnen direkt im ersten Wahlgang zum Bürgermeister der Gemeinde Vettweiß gewählt.

Für dieses Vertrauen danke ich hier und heute noch einmal auf das Herzlichste und bin überzeugt davon, dass Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, eine gute Wahl getroffen haben.

Mit bereits 18 Jahren wurde mir die Möglichkeit gegeben, als sachkundiger Bürger im

Schulausschuss politisch mitzuwirken. Auf Grund der Unvereinbarkeit von Amt und Beruf endete im August 2002 diese Zeit nach zwei Jahren mit dem Beginn meiner dreijährigen Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten im Vettweiser Rathaus. 13 Jahre später schreibe ich Ihnen heute als Bürgermeister der Gemeinde Vettweiß und habe das Privileg, Amt und Beruf gemeinsam zu Ihrem Wohle ausüben zu dürfen.

Ich bin stolz darauf, meinen Beruf nun Berufung nennen zu können und Verantwortung übernehmen zu dürfen, um die Zukunft unserer Gemeinde Vettweiß ein Stück weit mitgestalten zu können.

Es gibt viele Themenfelder, die es anzupacken gilt. Einige werden uns heute noch nicht bekannt sein. Andere Themen, wie die Flüchtlingssituation und das Haushaltssicherungskonzept, sind allgegenwärtig. Hierbei gilt es in der Zukunft immer nach vorne zu schauen.

Ich verspreche Ihnen, mich in den kommenden Jahren zur Bewältigung der Aufgaben mit vollem Einsatz für die Belange und das Wohl der Gemeinde Vettweiß einzusetzen.

Vettweiß hat in allen Bereichen großes Potential. Schöpfen WIR es gemeinsam aus!

Ihr Joachim Kunth  
Bürgermeister

## **Bürgermeistersprechstunde**

Ab dem 19.11.2015 findet jeden Donnerstag von 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr eine Bürgersprechstunde von Bürgermeister Joachim Kunth statt. Zu den Sprechstunden ist eine Anmeldung unter 02424 – 2090 oder per E-Mail an [buergermeister@vettweiss.de](mailto:buergermeister@vettweiss.de) sinnvoll aber nicht notwendig. Außerhalb dieser Sprechzeiten sind Termine selbstverständlich jederzeit vereinbar.

## **Neue LED-Beleuchtung im Rathaus**

### **RWE Deutschland unterstützt die Gemeinde Vettweiß bei der Umsetzung von Energieeffizienzmaßnahmen**

Düren, 28. Oktober 2015

Die Unterstützung von RWE Deutschland ermöglicht der Gemeinde Vettweiß die Umrüstung der Innenbeleuchtung im Altbau des Rathauses. Dazu wurden energieeffiziente Leuchten angeschafft, die das Beleuchtungsniveau der Räume verbessert. Auch die Beleuchtung aller Flure und Räume im Verwaltungsgebäude wurde auf energieeffiziente LED-Technik umgerüstet.

Die neuen Leuchten haben deutliche wirtschaftliche Vorteile. Rechnungen zufolge wird die Gemeinde in Zukunft über 60 Prozent des Energieverbrauchs für diese Beleuchtung einsparen.

Durch ihre Unterstützung trägt die RWE Deutschland dazu bei, dass die Gemeinde Vettweiß ihre Klimaschutzziele erreicht. „Wir als regionaler Energieversorger setzen auf diesem Weg gemeinsam mit den Kommunen Maßnahmen zur Energieeffizienz um. Wir sehen in dieser Zusammenarbeit auch einen Beitrag für mehr Standortqualität und Wertschöpfung der Region“, sagt Walfried Heinen, Kommunalbetreuer



der RWE Deutschland. Er betont, dass die Gemeinde und RWE bereits seit vielen Jahren auf dem Gebiet der rationellen Energieanwendung partnerschaftlich zusammenarbeiten.

„Klimaschutz ist für uns ein großes Thema. Wir wollen den Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) – Ausstoß in Vettweiß in den nächsten Jahren erheblich senken. Durch die Energiekostensparnis entlasten wir außerdem unseren Haushalt“, freut sich auch Bürgermeister Joachim Kunth. Er fährt fort: „Die Räume

und Verbindungswege im Rathaus werden durch die LED-Leuchten optisch deutlich besser ausgeleuchtet und damit aufgewertet.“

Die RWE Deutschland AG mit Sitz in Essen verantwortet die deutschen Aktivitäten des RWE-Konzerns in den Bereichen Netz, Vertrieb und Energieeffizienz und führt die deutschen Regionalgesellschaften. Das Unternehmen verfügt über rechtlich eigenständige Tochtergesellschaften für den Vertrieb, den Verteilnetzbetrieb, das Zählerwesen und den Vertrieb technischer Dienstleistungen. Weitere Töchter sind für die Aktivitäten rund um die Energieeffizienz einschließlich Elektromobilität und für die Gasspeicher verantwortlich. Sie ist an rund 70 regionalen und kommunalen Energieversorgern beteiligt und beschäftigt rund 19.000 Mitarbeiter.

Für Rückfragen:

Jürgen Esser: Tel.: 02131 71 2555, Mobil: 0162 2847591, E-Mail: juergen.esser@rwe.com



## Ihr Projekt für die Zülpicher Börde

### Einladung zur LEADER-Projektwerkstatt am 9. November in Nörvenich

Am 9. November 2015 lädt das LEADER-Projektteam zu einer öffentlichen Projektwerkstatt in die Nörvenicher

Neffeltalhalle ein. Alle Projektakteure und LEADER-interessierte Bürgerinnen und Bürger der Region sind eingeladen, sich über die Möglichkeiten des Förderprogramms und die konkrete Projektförderung zu informieren! Die Themen der Veranstaltung:

- Impulsvortrag zur LEADER-Förderung: Wie läuft das Antragsverfahren ab? Welche Inhalte sind für die Projektbeschreibung notwendig? Was muss bei der Umsetzung geförderter Projekte beachtet werden?
- Praxisberichte: Projektmacher aus der LEADER-Region Eifel präsentieren ihre erfolgreichen Projekte
- Beratung: LEADER-Fachleute geben in kleiner Runde Tipps für die Schritte von der Projektidee zum Förderantrag

Ort: Neffeltalhalle Nörvenich, Rathausstraße, 52388 Nörvenich

Zeit: Montag, 9. November 2015, 18.00 - 20.30 Uhr

Die Veranstaltung möchte helfen, die LEADER-Projekte und Projektideen der Zülpicher Börde startklar für die Förderung und Umsetzung zu machen. Weitere Informationen und Möglichkeiten zur Kontaktaufnahme gibt es auf der LEADER-Website [www.zuelpicherboerde.de](http://www.zuelpicherboerde.de).

## BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929  
E-Mail: [Bagger.Puetz@t-online.de](mailto:Bagger.Puetz@t-online.de)

## 2. Aufruf des „Vettweißer Tisch e. V.“ zur diesjährigen Weihnachtskistenaktion

Viele Bedürftige kommen zu der Ausgabestelle des Vettweißer Tisch. Derzeit versorgt der Verein durchschnittlich ca. 1000 Menschen im Monat mit Lebensmittel. Die Zahl der Bedürftigen ist deutlich angestiegen, auch viele Flüchtlinge, die der Gemeinde Vettweiß zugewiesen werden, müssen versorgt werden.

Der Vettweißer Tisch versorgt bedürftige Menschen nicht nur mit Lebensmitteln, oftmals ist auch zu der Grundversorgung eine persönliche Hilfestellung in besonderen Lebenssituationen erforderlich. Für manche Menschen ist ihre finanzielle Situation aussichtslos, sie leben ohne Hoffnung, Sorgen und Ängste überwiegen. Gerade zur Weihnachtszeit treten verstärkt Existenzängste auf. Die eigene Familie oder sich selbst zu diesem besonderen Fest nicht ausreichend versorgen zu können, bringt viele Bedürftige in existenzielle Schwierigkeiten. Hier möchte der Vettweißer Tisch unterstützend helfen.

### Der Vettweißer Tisch bittet Sie daher auch in diesem Jahr wieder um tatkräftige Unterstützung.

Die Kiste soll ein Geschenk sein, für eine große oder eine kleine Familie oder für eine Einzelperson. Mit dem Inhalt der Kiste soll im weitesten Sinne ein Weihnachtessen zubereitet werden können. Geeignet sind hierfür aber nur haltbare Lebensmittel, wie z. B. Konserven, Dauerwurstwaren, Süßigkeiten, Weihnachtsstollen, Kaffee und vieles mehr. Lassen Sie Ihrer Phantasie freien Lauf bei der Überlegung, was für ein Weihnachtessen willkommen sein könnte.

Die Kiste darf auch Alkohol im Sinne einer Flasche Wein enthalten. Kleine Aufmerksamkeiten und Geschenke können ebenfalls eingepackt werden. Hiermit können Sie bedürftigen Menschen zusätzlich eine kleine Freude bereiten und ein wenig weihnachtliche Stimmung in viele Familien oder alleinstehende Personen bringen.

Es ist wichtig, dass nur ungekühlt haltbare Artikel verwendet werden. Nicht geeignet sind frische Lebensmittel, da eine ordnungsgemäße Lagerung nicht gewährleistet ist.

*Lebensmittel mit abgelaufenem Haltbarkeitsdatum gehören nicht in eine Weihnachtskiste!*

Verwenden Sie bitte für den Transport eine ausreichend stabile Kiste oder Karton. Da die Kisten bis zur Ausgabe an die Bedürftigen mehrere Tage gelagert werden müssen, bietet es sich an, die Kisten offen zu lassen, z.B. um leicht verderbliche Waren vor der Ausgabe noch zu entfernen. Falls Sie Ihre Kiste weihnachtlich verpackt haben möchten, übernehmen wir dies gerne für Sie. Falls Sie nicht mobil sind, holen wir Ihre persönliche Weihnachtskiste auch bei Ihnen ab.

Falls Sie keine Kiste spenden möchten, können Sie auch haltbare Lebensmittel spenden, welche wir dann für Sie zu einer Weihnachtskiste packen.

Wie in jedem Jahr nehmen wir auch gerne gebrauchtes und gut erhaltenes Spielzeug, wie Puppen, Kuscheltiere (bitte gewaschen), Bücher, Autos, Spiele, Kassetten usw. an. Hierfür fehlt oft das Geld und mit diesen Spenden können Sie zusätzlich auch Kindern zu einem schönen Weihnachtsfest verhelfen.

Wenn Sie unsere diesjährige Weihnachtskistenaktion unterstützen möchten, können Sie Ihre Kiste frühestens ab **14.12.2015** bis spätestens **17.12.2015** in der Zeit **von 9.00 bis 15.30 Uhr** in der Bürgerbegegnungsstätte am Rathaus in Vettweiß abgeben.

Die Ausgabe der Weihnachtskisten erfolgt nur an die Bedürftigen, die regelmäßig den Vettweißer Tisch in Anspruch nehmen und im Besitz einer gültigen Berechtigungskarte sind. Als Termin hierfür ist der Donnerstag, den 17.12.2015, vorgesehen, die Ausgabe erfolgt in einem festlichen Rahmen in der hiesigen Bürgerbegegnungsstätte.



**Unterstützen Sie uns bei der diesjährigen Weihnachtskistenaktion und verhelfen Sie den Bedürftigen und Flüchtlingen in unserer Gemeinde zu einem angemessenen Weihnachtsfest!**

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Rosbroy (Tel.: 02424-2627) und Herr Hubert Nix (Tel.:02424-2315) gerne zur Verfügung.

**Der Vorstand**

**Auszug aus der Niederschrift**

**über die 7. Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt, Verkehr und Wirtschaftsförderung der Gemeinde Vettweiß am 28.09.2015**

**Punkt 2. Dritte Beteiligungsrunde im Rahmen der Neuaufstellung des Nahverkehrsplanes**

Ausschussvorsitzender Kemmerling begrüßt Herrn Pachan vom Büro Rödel und Pachan, der das erarbeitete Konzept zum Nahverkehrsplan entsprechend vorstellt und erläutert. Herr Roeb weist darauf hin, dass nach 20 Uhr kein Busverkehr in die Gemeinde Vettweiß mehr stattfindet. Herr Pachan erwidert, dass es einen bedarfsorientierten Nachtbus gibt. Ansonsten war ab dieser Uhrzeit die Nutzung zu schwach. Er sagt jedoch Prüfung zu, ob ein Linientaxi von Düren und Buir in die Gemeinde Vettweiß möglich ist. Herr Poth greift dieses Thema auf und fragt, ob ein Anrufsammeltaxi eine Lösung wäre. Herr Pachan teilt nochmals mit, dass er ein Anruflinientaxi prüfen wird. Herr Fraussen fragt nach, ob ein solches Taxi an sieben Tagen die Woche eingesetzt würde. Herr Pachan erwidert, dass dies tendenziell ein Angebot für das Wochenende ist. Herr Fraussen weist darauf hin, dass die Linie 231 in Froitzheim endet und bittet zu überlegen, ob diese nicht evtl. bis Ginnick erweitert werden kann. Herr Pachan teilt mit, dass Froitzheim ein sog. Verknüpfungspunkt ist und daher Vorrang hat. Es wäre jedoch denkbar, dass die Linie bis Ginnick erweitert wird. Herr Ruskowski fragt noch, wie genau die Fahrtenpaare in den Hauptverkehrszeiten gefasst werden können und wie groß die Zeitspanne von jedem Ortsteil zum Zentralort ist. Herr Pachan teilt mit, dass es deutliche Verbesserungen von Gladbach nach Vettweiß mit sieben Fahrtenpaaren gibt und dies auch gleichzeitig dann eine Verbesserung für die Orte Müddersheim, Disternich und Sievernich zwischen 6.00 Uhr und 9.00 Uhr und zwischen 15.00 Uhr und 19.00 Uhr darstellt. Herr Fraussen fragt nach, dass für den Fall, dass die Linie 201 ausgeweitet wird zwecks Anschluss an die Boerdebahn auch eine Anbindung von Soller

nach Vettweiß möglich wäre. Herr Pachan erwidert, dass dies wahrscheinlich nicht funktioniert, da diese Linie von den Zeit her völlig ausgeschöpft ist. Dies wird aber in letzter Konsequenz vom Busunternehmer entschieden. Herr Roeb fragt nach, ob die Aktivierung der Boerdebahn einen Nachteil des Busverkehrs für Jakobwüllesheim bedeuten würde. Herr Pachan teilt mit, dass dies nicht der Fall ist. Herr Kemmerling teilt mit, dass die Busse der Linie 298 morgens bei den Fahrten nach Zülpich durch eine große Anzahl von Schülern überfüllt sind. Er bittet zu prüfen, ob hier evtl. der Einsatz eines Gelenkbusses möglich ist. Ferner fragt er nach, ob der Nahverkehrsplan auch mit dem Nachbarkreis Euskirchen abgestimmt ist, da man zusammen mit Zülpich auch eine LEADER-Region bildet. Herr Pachan erwidert, dass der Nahverkehrsplan mit dem Kreis Euskirchen abgestimmt wurde. Man ist hier auch weiterhin in Gesprächen. Bezüglich der Platzprobleme mit den Schülern wird er den Busunternehmer kontaktieren. Frau Weber und Herr Ruskowski bitten doch eine Verbindung in der Mittagszeit zum Zentralort Vettweiß zu schaffen. Herr Kemmerling weist darauf hin, dass zusätzliche Leistungen auch zusätzliche Zahlungen bedeuten und fragt Herrn Pachan, ob man schon etwas zu den Kosten sagen kann. Herr Pachan erwidert, dass dies zur Zeit nicht möglich ist, da in den einzelnen Kommunen jetzt erst die Akzeptanz zum Nahverkehrsplan abgefragt wird.

Bevor über den Beschlussvorschlag entschieden wird, teilt Herr Ruskowski mit, dass die Notwendigkeit einer Dringlichkeitsentscheidung in der heutigen Sitzung nicht gesehen wird. Da die Beteiligungsgründe der Kommunen beim Kreis erst im November abgeschlossen wird, sollte ein Beschluss in der nächsten Ratssitzung am 22.10.2015 gefasst werden.

Daraufhin empfiehlt der Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt, Verkehr- und Wirtschaftsförderung einstimmig bei einer Enthaltung dem Rat, den in der dritten Runde vorgestellten Nahverkehrsplan in der Ratssitzung am 22.10.2015 abschließend zu bescheiden.

Ausschussvorsitzender Kemmerling dankt dann Herrn Pachan für die Vorstellung.

**Punkt 3. Anfragen und Mitteilungen**

- a) VA Hüvelmann teilt mit, dass die Straßenbauarbeiten Am Wolfsgaben kurz vor dem Abschluss stehen.
- b) Dass im Rahmen der Erschließung des Neubaugebietes „Am Juffernpesch“ die Kanalleitung auf 57 Meter durch den Friedhofsweg verlegt werden muss und im Anschluss daran, ein Ausbau dieses Teilstückes in der gesamten Straßenbreite erfolgt, an der die Gemeinde sich kostenmäßig beteiligen wird.
- c) Der Kindergartenausbau im Schulzentrum Vettweiß in der 40. Kalenderwoche abgeschlossen wird.
- d) Die Arbeiten am Kunstrasenplatz Vettweiß zügig fortgesetzt werden und in dieser Woche der Kunstrasen verlegt werden soll.

**Advent- & Winterfloristik**

Wir laden Sie herzlich ein, sich in der alten Scheune

**Petrusstraße 48, 52391 Vettweiß-Gladbach**

bei Weihnachtspunsch und frischen Waffeln auf die bezaubernde Weihnachtszeit einzustimmen.

Stephanie Schmitz & Team

*Stil + Blüte*  
Eventfloristik und mehr

● EIS  
● BAUM  
● KERZEN  
● ADVENT  
● WINTER  
● WEIHNACHT  
● TANNENZWEIG  
● ZAPFEN ● NÜSSE

● **Einladung** ●

**7. & 8. November 2015**  
11 – 18 Uhr

*Alles aus einer Hand ...*

Energieberatung und Energiepässe, Neubau, An- und Umbau, Sanierungen, Trockenlegung, Wärmedämmverbundsysteme

**Andreas Jahn**  
Maurer- und Betonbauermeister

Energieberater  
Broichstr. 42 • 52391 Vettweiß-Kelz  
Fax 02424/902372 • Mobil 0151 11 69 79 89  
andreasjahn.bau@gmx.de



## Ihr zuverlässiger Partner, wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (**auch Selbstanlieferung**)
  - Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
  - Containergestellung von 4 bis 36 cbm
  - Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
  - Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
  - Verkauf von Mutterboden
  - Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung
- Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

**Ab sofort vorrätig!  
Stammholz  
und Kaminholz**

**Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!  
Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (02421) 9378-0, Telefax 9378-26**

## Auszug aus der Niederschrift

### über die 8. Sitzung des Rates der Gemeinde Vettweiß am 22.10.2015

#### Punkt 2. Beschlusskontrolle

Bürgermeister Kunth erläutert, dass im Verfahren der Beschlusskontrolle eine Änderung eingeführt wird. Die Berichterstattung über die Erledigung eines beschlossenen Sachverhalts soll ausgedehnt werden, bis die letzte Verrichtung zum Thema abgeschlossen ist. Das Verfahren soll der besseren Information der Ratsmitglieder und der Transparenz dienen.

#### Beschluss:

Die Vorlage der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

#### Punkt 3. Gremientätigkeiten des Bürgermeisters

Bürgermeister Kunth erläutert, dass die Gemeinde durch den Bürgermeister in verschiedenen Organisationen, Gremien und Versammlungen vertreten ist. In den meisten ist er dabei berufenes oder geborenes Mitglied. Lediglich in die Verbandsversammlung der KDZ Rhein-Erft-Rur und in den Regionalen Beirat der Städte und Gemeinden im Kreis Düren im Aachner Verkehrsverbund muss eine Entsendung vorgenommen werden.

#### Beschluss:

Der Rat der Gemeinde Vettweiß beschließt einstimmig, den neuen Bürgermeister Joachim Kunth in die Verbandsversammlung der KDZ Rhein-Erft-Rur und den Regionalen Beirat der Städte und Gemeinden im Kreis Düren im Aachner Verkehrsverbund zu entsenden.

#### Punkt 4. Neuaufstellung des Nahverkehrsplanes

**hier: Zusammenfassung der Beratung im Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt, Verkehr und Wirtschaftsförderung am 28.09.2015**

Bürgermeister Kunth fasst zusammen, dass der Ausschuss für Bau, Planung, Umwelt, Verkehr und Wirtschaftsförderung in seiner Sitzung am 28.9.2015 die Grundkonzeption, vorgestellt durch das Büro Rödel und Pachan, zum Beschluss empfohlen hat. Der Ausschuss hatte noch die folgenden Ergänzungsvorschläge gemacht:

- Es soll geprüft werden, ob ein Anrufdiensttaxi von Düren und Buir in die Gemeinde Vettweiß möglich ist.
- Die neue Aufteilung der Linie 231 (separate Liniennummer) soll nicht in Froitzheim enden, sondern bis Ginnick erweitert werden.

- Für den Fall, dass die Linie 201 ausgeweitet wird, zwecks Anschluss an die Boerdebahn, soll die Anbindung von Soller nach Vettweiß umgesetzt werden, sofern es von der Fahrzeit her möglich ist. (Herr Pachan hatte seinerzeit erwidert, dass dies wahrscheinlich nicht funktioniert, da diese Linie von der Zeit her völlig ausgeschöpft ist. Dies wird aber in letzter Konsequenz vom Busunternehmer entschieden.)
- Um eine Verbindung zwischen dem Neffeltal und dem Zentralort zu schaffen, sollen auch Fahrten in der Mittagszeit zwischen Gladbach und Vettweiß aufgenommen.

Ratsmitglied Ruskowski bemängelt, dass diese Punkt im heutigen Beschlussvorschlag im Konjunktiv ergänzt wurden. Nach Auffassung der SPD-Fraktion soll die Zustimmung zum Nahverkehrsplan unter die Bedingung der Erfüllung gestellt werden. Er formuliert den Beschlussvorschlag wie folgt:

Der Rat der Gemeinde Vettweiß stimmt dem in der Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt, Verkehr und Wirtschaftsförderung am 28.09.2015 durch Herrn Pachan vom Büro Rödel und Pachan vorgestellten Konzept der Neuaufstellung des Nahverkehrsplanes unter der Bedingung zu, dass

- die durchgeführte Linie 230/298 von/nach Zulpich ohne Umsteigepflicht Vettweiß oder Froitzheim auch nach Schulschluss
- die Installation einer Querverbindung im Gemeindegebiet Vettweiß mittags als Rückfahrmöglichkeit in die Ortsteile (zumindest Gladbach)
- und letztlich die Verlängerung der Linienführung bis Ginnick angeboten wird.

Nach Auffassung von Ratsmitglied Franzen reicht es aus, dass der Begriff „sollten“ durch „sollen“ ersetzt wird. Die Gemeinde Vettweiß ist nicht in der Position, die Zustimmung unter Bedingungen zu stellen.

Herr Ruskowski stimmt zu, dass das Konzept hier nicht entschieden wird, der Rat in Vettweiß ist aber gefragt und beteiligt, deshalb ist es legitim, eine Bedingung zu stellen. Herr Franzen entgegnet, dass die Form dann nicht mehr stimmt. Das ganze Konzept ist nämlich vom Grundsatz her schlüssig und positiv.

#### Beschluss:

Bürgermeister Kunth stellt den weitergehenden Vorschlag der SPD und den Beschlussvorschlag der Verwaltung, korrigiert um das Wort „sollen“ zur Abstimmung. Für den Vorschlag der

SPD stimmen zehn Mitglieder, für den geänderten vorliegenden Beschlussvorschlag stimmen 15 Ratsmitglieder. Somit stimmt der Rat dem in der Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt, Verkehr und Wirtschaftsförderung am 28.09.2015 durch Herrn Pachan vom Büro Rödel und Pachan vorgestellten Konzept der Neuaufstellung des Nahverkehrsplanes mehrheitlich zu. Die in der Sitzung des Bauausschusses vorgebrachten und der Vorlage V-80/2015 aufgeführten Erweiterungen sollen eingearbeitet werden.

#### **Punkt 5. Einwohnerfragestunde**

Einwohnerfragen werden nicht gestellt.

#### **Punkt 6. Anfragen und Mitteilungen**

- a) Bürgermeister Kunth teilt mit, dass für den 22.12.2015 ein Ehrenamtsfest stattfinden soll in dessen Rahmen der Ehrenamtspreis und die Ehrung verdienter Blutspender vorgenommen werden soll. Ortsvorsteher sollen ein der Ortsgröße angepasstes Kontingent an Ehrenamtlern und Vereine je zwei melden können, die dann geladen werden.
- b) Bürgermeister Kunth teilt mit, dass Ratsmitglied Rosbroy gestürzt ist und sich schwer verletzt hat. Er übermittelt auf diesem Wege gute Besserung.

### **Neues von der Flüchtlingshilfe Vettweiß**

Am 1. Oktober fand die Eröffnung des **Begegnungscafés „Kaffee & Tee“** statt. Dieses Treffen zum ersten Flüchtlingscafé war ein voller Erfolg. Zahlreiche AsylbewerberInnen, auch ganze Familien mit ihren Kindern waren der Einladung gefolgt, ebenso viele ehrenamtliche MitarbeiterInnen, die mit Tat und Kraft zu der gelungenen Durchführung dieser Begegnung beigetragen haben. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Beteiligten!

„Kaffee & Tee“ ist ein Ort der Begegnung für Flüchtlinge und Mitarbeiterinnen der FHV, um sich besser kennenzulernen, sich über allerlei Fragen, Sorgen auszutauschen, aber auch um sich einfach in einem schönen Ambiente und mit leckerem Backwerk verwöhnen zu lassen. Hier auch ein herzliches Dankeschön an die Initiatorin Marli Kapellmann!

Die FHV hat mittlerweile viele Tätigkeitsfelder. Dazu zählen Deutschkurse, Fahrradwerkstätten (Ginnick + Müddersheim), Begleitung bei Arztbesuchen und zu Ämtern, Patenschaften, d.h. die intensive persönliche Begleitung Einzelner, das Begegnungscafé, Sportangebote, das Organisieren von einmaligen Ausflügen, Festen etc... , die konkrete Unterstützung bei Familiennachzug, Wohnungssuche, Umzug usw. Durch die Vielfalt der Tätigkeiten war eine Umstrukturierung der FHV nach Themengruppen notwendig geworden, damit die Aufgaben sich auf viele Schultern verteilen. Neue EA-MitarbeiterInnen sind herzlich willkommen! Die Koordination mancher Bereiche wie z. B. die Organisation von Ausflügen, Festen usw. und der Kontakt zu Ortsvereinen ist noch offen. Manche Flüchtlinge wünschen sich eine persönliche Begleitung; dafür suchen wir Interessierte, die eine Patenschaft gern übernehmen würden.

Für die großzügige Unterstützung vieler Menschen in der Gemeinde möchte die FHV noch einmal ihren Dank aussprechen. Ganz besonders danken wir für die große Spende aus der Kollekte der Gemeinden von St. Marien am Erntedankfest.

Die Zahl der Flüchtlinge und AsylweberInnen in der Gemeinde Vettweiß wächst stetig und z. Z. sehr stark. Deswegen bitten wir dringend um weitere Fahrräder für Männer, Frauen, Jugendliche und Kinder.

Wir freuen uns über alle, die uns unterstützen.

Flüchtlingshilfe Vettweiß  
c/o Barbara Feldhammer - 02424 1654  
info@barbara-feldhammer.de

Spendenkonto  
Caritasverband Düren  
IBAN DE88 3955 0110 0000 6679 23  
SWIFT/BIC SDUEDE33XXX  
Verwendungszweck Flüchtlingshilfe Vettweiß



### **Wiedereinführung der Vermieterbestätigung**

Mit dem neuen "Gesetz zur Fortentwicklung des Meldewesens" werden die gesetzlichen Grundlagen für ein einheitliches Melderecht geschaffen, das erstmals bundesweit und unmittelbar für die Bürger sowie die mit dem Melderecht befassten Behörden gilt. Das Gesetz tritt am 01.11.2015 in Kraft.

Mit dem neuen Gesetz wird insbesondere die Mitwirkungspflicht des Vermieters bei der An- und Abmeldung von Mietern eingeführt. Hierdurch sollen Scheinanmeldungen wirksamer begegnet werden. Eine entsprechende Mitwirkungspflicht war früher jahrzehntelang Praxis und existierte noch bis zum Jahr 2002.

Neu ist, dass der Name und die Anschrift des Eigentümers der Wohnung, und wenn dieser nicht selbst Wohnungsgeber ist, auch der Name und die Anschrift des Wohnungsgebers zu speichern sind.

Gleichzeitig ist es so auch in Mehrfamilienhäuser und Eigentumswohnungskomplexen möglich, die konkrete Wohnung und ihre Lage bzw. Zuordnung im Gebäude selbst zu bezeichnen (z. B. 2. OG rechts, oder Wohnung Nr. 15).

Die Mitwirkungspflicht der Wohnungsgeber bzw. Vermieter beinhaltet im Wesentlichen folgendes:

- Der Vermieter hat dem Mieter den **Ein- oder Auszug schriftlich innerhalb von zwei Wochen** zu bestätigen
- Die Bestätigung muss **den Namen und die Anschrift des Vermieters/Wohnungsgebers, das Ein- oder Auszugdatum, die Anschrift der Wohnung, sowie die Namen der Mieter bzw. meldepflichtigen Personen** enthalten.
- Der Mieter bzw. die meldepflichtige Person ist verpflichtet, dem Vermieter die für die Bestätigung notwendigen Auskünfte zu geben.
- Die Meldebehörden können separat vom Vermieter verlangen, dass dieser Auskünfte über die Personen erteilt, die bei ihm gewohnt haben oder noch wohnen.
- Der Vermieter ist seinerseits berechtigt, durch Rückfrage bei der Meldebehörde zu überprüfen, ob sich der Mieter bzw. die meldepflichtige Person ordnungsgemäß an- oder abgemeldet hat. Bei einem berechtigten Interesse hat der Vermieter zudem einen Anspruch gegenüber der Meldebehörde auf Auskunft, wer tatsächlich in seiner Wohnung gemeldet ist.
- Vermieter, die die Bestätigung des Ein- oder Auszugs nicht, nicht richtig oder nicht in der entsprechenden Frist ausstellen, droht ein **Bußgeld von bis zu 1.000,00 €**. Verboten ist es, einem Dritten eine Wohnanschrift anzubieten oder zur Verfügung zu stellen, ohne dass dieser tatsächlich einzieht oder einziehen möchte. In diesem Fall droht ein **Bußgeld von bis zu 50.000,00 €**.

Der Vordruck ist beim Einwohnermeldeamt erhältlich oder kann von der Internetseite der Gemeinde Vettweiß heruntergeladen werden.

## **EHRENAMTSPREIS STEHT BALD WIEDER AN**

Alljährlich vergibt die Gemeinde Vettweiß einen Preis für besonderes ehrenamtliches Engagement. Personen oder Gruppen können Empfänger des mit 500 Euro dotierten Preises sein, der auch auf maximal zwei Preisträger verteilt werden kann.

Der Rat der Gemeinde Vettweiß hat vor vielen Jahren schon erkannt, dass eine Gemeinde davon profitiert, wenn das Ehrenamt funktioniert. Eigens hierzu wurden Richtlinien erlassen, die eine jährliche Vergabe vorsehen.

Ausgezeichnet werden können Einwohnerinnen und Einwohner, Vereine und Institutionen, die sich in besonderem Maße und uneigennützig für das Gemeinwesen engagiert haben. Der Ehrenpreis wird als Geldgeschenk zusammen mit einer Urkunde verliehen. Eine Aufteilung des Geldpreises auf zwei Preisträger ist möglich. Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Vettweiß sowie Vereine, Verbände und andere Institutionen sind vorschlagsberechtigt. Der Vorschlag soll eine kurze Begründung enthalten. Die Auswertung der eingereichten Vorschläge und die Entscheidung über den bzw. die Preisträger erfolgt durch eine Jury in nichtöffentlicher Sitzung.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

kennen Sie jemanden, der in dieses Muster passt. Der sich über das normale Maß hinaus für seine Mitmenschen einsetzt, uneigennützig für das Gemeinwohl arbeitet. Oder vielleicht eine Gruppe, die sich außergewöhnlich im sozialen Sektor engagiert?

**Scheuen Sie nicht die Meldung an die Jury.** Vorschläge können jederzeit in einfacher Schriftform dem Bürgermeister, Gereonstraße 14, 52391 Vettweiß, bzw. dem Ortsvorsteher oder örtlichen Ratsvertreter, zugeleitet werden.

Oder per E-Mail: buergermeister@vettweiss.de

## **Mal- und Graffitiaktion am Jugendcontainer in Ginnick**

Im Rahmen des „Kulturrucksacks NRW“ wurde der Jugendcontainer in Ginnick neu gestaltet.

Der kubanische Künstler Antonio Nunez und Jugendliche aus dem Ort sorgten während zweier Tage dafür, dass „ihr Conti“ ein neues Aussehen erhielt.

Nach Einweisung durch den Künstler nahmen die Jugendlichen Farbe, Pinsel und Sprühdose in die Hand und gingen mit Begeisterung ans Werk.

Herausgekommen ist ein neues, farbenfrohes Outfit, wozu alle ihren persönlichen Beitrag geleistet haben!

Harald Krug



## **Konzert „Vett gegen Rechts“ am 5.9.'15 in Müddersheim**



„Wichtig ist es nicht nur gegen etwas zu sein, sondern auch für eine Sache einzustehen. Wir stehen ein für eine tolerante und weltoffene Gesellschaft.“ Mit diesen Worten eröffnete Harald Krug am Samstagabend im Dorfgemeinschaftshaus in Müddersheim das Konzert „Vett(weiß) gegen Rechts“. Unter der Ankündigung „gemeinsam gegen Rassismus“ waren Mitbürger aus der gesamten Gemeinde am Samstagabend zusammengekommen, um ein Zeichen für Toleranz zu setzen. Menschen aus sieben Nationen, darunter Flüchtlinge aus der gesamten Gemeinde, trafen am Samstag im Dorfgemeinschaftshaus aufeinander und feierten friedlich bis in den späten Abend hinein. Zur musikalischen Unterstützung traten vier Bands aus der Region auf, die alle unentgeltlich die Aktion unterstützten. Den Anfang der 6. Auflage des Konzertes machten die Lokalmatadoren „Dilämna“ aus Vettweiß, gefolgt von „Herr Miesepeters“ aus Jülich, die zu zweit dem Publikum noch einmal richtig einheizten. Danach begeisterten „Ape Shack!“ aus Düren mit einer Mischung aus selbstgeschriebenen und gecoverten Songs, bevor „Forger“ aus Linnich einen gelungenen Abend zum Abschluss brachten. Da der Eintritt frei war, stand während des Konzerts eine Spendenbox für all jene bereit, die die Aktion auch gerne finanziell unterstützen wollten. Der Erlös aus der gegen Ende doch gut gefüllten Box, welcher 180€ beträgt, ist zur Hälfte an „Exit Deutschland“ und zur Hälfte an „Pro Asyl“ gespendet worden.

Ein besonderer Dank geht natürlich an unsere Sponsoren: die F.Victor Rolf Stiftung, Carbon Service & Consulting GmbH & Co. KG, Regionalgas Euskirchen GmbH & Co. KG, Sparkasse Düren, Volksbank Kelz, Thomas Quast, Stefan Michels, Antonio Freiherr Geyr von Schweppenburg, Bestattungshaus Sievernich, INSOLtrade und Albert Rubel Malerbetrieb GmbH.

Außerdem möchten wir uns bei der IG Müddersheim, die uns die Halle unentgeltlich zur Verfügung gestellt hat und den Ausschank übernommen hat, Hans Körfers, der sich unentgeltlich mit seinem Imbisswagen vor der Halle aufgestellt hat, und Rock Rental Showtechnik, die wieder für Licht und Ton verantwortlich waren, bedanken.

Das Team bedankt sich an dieser Stelle noch einmal bei allen weiteren Mitwirkenden, sowie dem Publikum und freut sich auf ähnlich großes Interesse im nächsten Jahr.

## **Spezialberatungstermine der Verbraucherzentrale in Düren**

November 2015

**Energieberatung (H. Dipl. Ing. Jörg Hubrich)**

wöchentlich  
dienstags

Warmwasserbereitung, Energie/Heizung,  
Regenerative Energie, Förderprogramme,  
Wärmedämmung,

Kosten: 5,- € \ für 30 Minuten individuelle  
Beratung, 10:15 Uhr - 13:15 Uhr

**ORTHOPÄDIE-  
TECHNIK**

**GÖHR**

**REHA-  
HILFEN**

**Konstruktion und Herstellung**



Bergheimer Straße 3a · 53909 Zülpich  
Tel. 0 22 52/8 17 61 · Fax 0 22 52/8 17 62  
E-Mail goehr.rehabhilfen@t-online.de  
Internet: www.goehr-rehabhilfen.de

Besuchen Sie auch  
unseren Online-Shop  
[www.goehr-rehabhilfen.de](http://www.goehr-rehabhilfen.de)



**TV-SAT-Kabel-Reparaturdienst** schnell - preiswert - kompetent



**Aktions-Angebote**

- Keine Anfahrtkosten!
  - Kostenvoranschlag gratis!
  - Leihgerät kostenfrei!
- Wir reparieren alle Marken!  
...egal wo gekauft!
- (Angebote gültig für Kreis (DR) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-  
Einmessungspauschale **15,-** €  
Kabelprogramm-  
Einstellungspauschale **15,-** €  
TV-Reparaturen ab **20,-** €

**müller tv**  
**meisterwerkstatt**  
Hohenzollernstr. 1 A 02421  
52351 Düren 49 59 06  
**GRUNDIG**  
**Fachhändler**

Angebote feststehend, können variieren.

**Versicherungsberatung (H. Norbert Roemers, Versicherungsberater)**

Do, 19.11.15 Beratung zu allen sach- und personen-  
bezogenen Versicherungen  
Kosten: 40,- € \ für 30 Minuten indivi-  
duelle Beratung  
9:00 Uhr - 12:30 Uhr

**Mietrechtsberatung (H. Jörg Börgers)**

Mo, 09.11.15 Fragen rund ums Mietrecht.  
Kosten: 20,- € \ für 15 Minuten Beratung  
11:00 Uhr - 13:00 Uhr

**Spezialrechtsberatung (H. Montgomery Hardebeck, Rechtsanwalt)**

Do, 12.11.15 Urheberrecht, Kreditverträge, Handwerker-  
verträge, Reiserecht  
Do, 26.11.15  
Kosten: Beratung 30,- € /  
für 20 Minuten Beratung  
Vertretung 20,- € /  
Mo: 9:00 Uhr - 13:00 Uhr  
Do: 14:00 Uhr - 18:00 Uhr

**Schadensfallberatung Kapitalanlage (H. Marc-Oliver Stinglwagner, Rechtsanwalt)**

Fr, 06.11.15 Beratung in Schadensfällen Kapitalanlage  
20.11.15  
Kosten: Beratung: 60,- € / Vertretung: 60,- €

Bei allen Beratungen ist eine vorherige Anmeldung erforder-  
lich bei:

Verbraucherzentrale NRW, Beratungsstelle Düren, Markt 2  
Tel.: 02421/25 704-01, Fax: 02421/25 704-07,  
e-mail: dueren@vz-nrw.de

**Diamantene Hochzeit**

Am 19. November 2015 feiern die Eheleute Arthur u.  
Elisabeth Engelhardt geb. Roitzheim, Herrenweingärten 5,  
Vettweiß-Ginnick das Fest der "Diamantenen Hochzeit".

Rat und Verwaltung der Gemeinde Vettweiß gratulieren ganz  
herzlich.

  
Joachim Kunth  
(Bürgermeister)

  
**Bank & Sohn**  
**BUSREISEN**  
Seit über 60 Jahren für Sie da!

Bergheimer Str. 1a  
53909 Zülpich  
Tel.: (0 22 52) 14 70  
Fax: (0 22 52) 95 23 29  
info@busreisen-zuelpich.de  
www.hj-bank-sohn.de

**Advent- & Silvester-Reise**

Advent an der Weser und Sie mittendrin -  
Besinnliche Stimmung in Bremen  
**3 Tage, 04. - 06.12.2015**

170 weihnachtlich geschmückte Stände laden rund um das  
Rathaus und den Roland ein.  
Sie wohnen im 4\* Superior Maritim Hotel inkl. 2 x Ü/ HP -  
2 Std. Stadtführung Bremen - inkl. City-Taxe  
Fahrt im Premium Reisebus

Unser Preis im DZ p. P. **299,- €**  
im EZZ p. P. 41,- €

**Jahreswechsel in Marburg**  
im Lahntal an der deutschen Märchenstrasse  
**4 Tage 30.12.15 - 02.01.2016**

Sie wohnen im 4\* Welcome Hotel  
im Zentrum der historischen Stadt  
2 x Ü / HP, 3 Gang Menü oder Buffet  
1 x Ü / HP am Silvesterabend mit Galabuffet - Musik & Tanz

Getränke „all inclusive,“

1 x Stadtführung mit Eintritt in die Elisabethkirche  
1 x Märchenrundfahrt inkl. RL ( 4,5 Std. )

Unser Preis p. P. im DZ **525,- €**

**Vorschau Karnevalsreise:**

**Do. 04.02.2016 bis Di. 09.02.2016**

**Taunus - Saalburg - Frankfurt - Hessenpark -  
Bad Nauheim**

4\* Hotel inkl. 5 x Ü / HP und  
großes Ausflugsprogramm

Preis p. P. im DZ **525,- €**  
EZZ p. P. 110,- €

# Mitteilungen der Schulen und Kindergärten

## Weiterer Informationsnachmittag für interessierte Erziehungsberechtigte

### NEU Anmeldungen - Kita-Platz

Sehr geehrte Eltern, für das ab August 2016 beginnende Kindergartenjahr nehmen wir ab sofort bis zum 26. November 2015 schriftliche Anmeldungen entgegen.

Das Anmeldeformular finden Sie unter [www.johanniter-kita.de](http://www.johanniter-kita.de) oder erhalten es direkt in der Kita.

Aufgrund erhöhter Anfragen für einen Betreuungsplatz bieten wir Ihnen einen weiteren Informationsnachmittag am Donnerstag, 19.11.2015 um 14:30 Uhr in unserer Kita an. Gerne führen wir Sie durch unser Haus und beantworten Ihre Fragen.

Bei Teilnahme bitten wir um kurze telefonische Anmeldung.

Was Sie vorab noch wissen sollten:

Der Träger unserer Kindertagesstätte ist die Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Regionalverband Aachen-Düren-Heinsberg.

In unserer eingruppigen Kindertagesstätte bilden, erziehen und betreuen wir bis zu 20 Kinder im Alter von zwei Jahren bis zur Einschulung.

Kinder unter drei Jahren (U3) können jeweils zum 01.08. eines Jahres nur dann aufgenommen werden, wenn das Kind bis zum 01.11. eines Jahres sein zweites Lebensjahr vollendet hat und freie Plätze in der Kita vorhanden sind.

Erst wenn der Jugendhilfeausschuss des Kreises Düren die Kindpauschalen für die einzelnen Kindertageseinrichtungen bewilligt hat, können wir Ihnen eine definitive Zusage geben. Voraussichtlich ist damit in den ersten beiden März Wochen 2016 zu rechnen.

Mit freundlichen Grüßen

Johanniter-Kindertagesstätte,

Hahnenfeld 4, 52391 Vettweiss-Jakobwüllesheim

Tel. 02424 901781 / Fax 02424 901782

E-Mail: [kita.vettweiss@johanniter.de](mailto:kita.vettweiss@johanniter.de)

## Großer Stamping Up Workshop in der "KiTa Knirpsenland"



Bereits zum dritten Mal findet ein Stamping Up Workshop in der Integrativen Kindertagesstätte Knirpsenland der Lebenshilfe e. V. Düren, in Vettweiß-Kelz statt. Bei „Stamping Up“ handelt es sich um eine spezielle Stempelform, die auch ungelernnte Bastler begeistert.

Aufgrund der großen Nachfrage bietet Jennifer Gromes direkt an zwei Abenden die Möglichkeit, für die Liebsten wunderschöne Adventskalender herzustellen.

Am 19.11. & 20.11. 2015 kann dann das gesamte Stampin`Up Equipment in gemütlicher Atmosphäre und

unter Anleitung ausprobiert werden. Beginn der Abende ist jeweils um 19.30 Uhr. Dauer etwa 3 - 4 Stunden.

Verbindliche Anmeldungen bitte bis zum 09.11.2015 unter: [gromeller@gmx.de](mailto:gromeller@gmx.de) (Jennifer Gromes, Stampin Up Demonstratorin). Kosten 20 € pro Kalender für Material (excl. Rahmen), Snacks und Getränke. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Wir wünschen allen Teilnehmern wieder viel Spaß und einen gelungenen Abend.



## Wir laden herzlich ein zum

Tag der offenen Tür  
am Franken-Gymnasium Zülz

- am 21. November 2015
- I. 8.30- 9.25 Uhr: **Musikalischer Empfang, Begrüßung und kurze Information** (im Pädagogischen Zentrum des Franken-Gymnasiums)
  - II. 9.25- 9.45 Uhr: **Pause** (im PZ)
  - III. 9.50 - 11.20 Uhr: Unterricht (9.50 - 10.30; 10.40 - 11.20) 2 Blöcke von Unterricht in Klassen 5 + 6; jede Unterrichtseinheit dauert 40 Minuten. Eltern und Viertklässler besuchen in Gruppen nacheinander zwei verschiedene Unterrichtsstunden
  - IV. 11.20 - 11.30 Uhr: **Pause** (im PZ)
  - V. 11.35 - 12.15 Uhr: Information über die Angebote des Franken-Gymnasiums  
- Ausstellung: an einzelnen Stationen / Ständen stellen sich z.B. der Bilinguale Zug, der offene Ganztag, die Fremdsprachen, das Projekt Jugend debattiert, das Patenprojekt usw. vor  
- gleichzeitig: Unterricht für Viertklässler



# Alte Sofas

setzen sich immer mehr durch!  
Wir liefern, restaurieren und polstern antike Stühle, Sessel und Sofas.




Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 9.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

Hardtstr. 5  
52388 Nörvenich  
Tel. 02426-5020  
Mobil 0171-5224306  
[www.raumausstattung-kuegeler.de](http://www.raumausstattung-kuegeler.de)  
[info@raumausstattung-kuegeler.de](mailto:info@raumausstattung-kuegeler.de)

- Polsterei
- Gardinen
- Bodenbelag
- Sonnenschutz
- Insektenschutz



**VI. 12.15 – 13.15 Uhr: Führungen durch das Gebäude, Information über die Angebote des Franken-Gymnasiums**

**Ausstellungen** von Unterrichtsergebnissen  
**Kinderbetreuung von 8.40 – 13.15 Uhr**

## **FRANKEN-GYMNASIUM ZÜLPICH**

### **Forschernachmittag für Viertklässler**

Für Mittwoch, den 23.09.2015, hatten die Fachschaften Biologie, Physik und Chemie alle Viertklässler aus dem Zülpicher Einzugsgebiet zu einem Forschernachmittag unter dem Motto

**"Wir erforschen die Welt!"**

eingeladen.

Um 15.00 Uhr fanden sich 61 neugierige, gut gelaunte und motivierte Kinder in unserem Pädagogischen Zentrum ein. Hier wurden sie durch unseren Physiklehrer Frank Brettschneider begrüßt und in drei Gruppen eingeteilt.

Der Reihe nach forschten diese Gruppen dann in den Fächern Biologie, Chemie und Physik zu unterschiedlichen Themen wie:

#### **Physik:**

Ausstattung einer Plastikflasche mit einem Raketenantrieb

#### **Biologie:**

Die Welt des Mikroskopierens

#### **Chemie**

#### **Bunte Farben, Raketen und viel Rauch!**

Farbenspiel um Rotkohl sowie kreischende Gummibärchen in der Hölle

Mit Feuereifer und großer Begeisterung untersuchten, bastelten und experimentierten die Viertklässler an diesen Fragestellungen und erfuhren so an einem Nachmittag viel Wissenswertes zu diesen Themen.

Zwischen den Workshops gab es zwei Pausen, in denen die Viertklässler etwas trinken und sich im PZ wegen des schlechten Wetters austoben konnten.

Sowohl uns Lehrern als auch den Schülerinnen und Schülern hat dieser Nachmittag sehr viel Spaß gemacht.

Am **Tag der offenen Tür, Samstag, den 21.11.2015**, gibt's dann neue Experimente. Wir freuen uns auf Dich.

## **Kirchliche Nachrichten**

### **Volkstrauertag am 15. November 2015**

In der Gemeinde Vettweiß findet anlässlich des Volkstrauertages um 10.30 Uhr eine Gedenkveranstaltung auf dem Friedhof Disternich - Ehrenmal - statt.

Zu dieser Veranstaltung lade ich recht herzlich ein.

Der Bürgermeister



(Joachim Kunth)

### **St. Martinszug in Müddersheim**

**Der diesjährige St. Martinszug findet am Donnerstag, den 12.11.2015 statt.**

Um 17:30 Uhr treffen sich alle Kinder, Eltern und Angehörige vor der Kirche in Müddersheim zu einer Andacht mit anschließender Aufführung der St. Martin-Geschichte, bevor wir um 18:00 Uhr den Zug an der Kirche beginnen.

Begleitet wird der Zug durch den Musikverein Erp/Müddersheim und an der Spitze wird St. Martin mit seinem Pferd reiten..

Folgender Zugweg ist geplant:

Kirche – Amandusstraße – Am Regensbusch – Am Heidegraben – Grünstraße – Hinter den Gärten – Normannenstraße – Pfarrer-Lemmen-Straße – Grünstraße – Frankenstraße – Heidegasse – Bolzplatz.



**BESTATTUNGSHAUS  
SIEVERNICH**

WIR  
GEBEN  
IHRER  
TRAUER  
ZEIT  
UND  
RAUM

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN  
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTER BESTATTER

**BERATEN UND BETREUEN -  
HILFEN UND BEGLEITEN**

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

**NORBERT SIEVERNICH & FRANK ZIEGNER**

BÜRO: KREUZAU                      VETTWEISS-SIEVERNICH  
TEL. 024 22-50 47 67                      TEL. 022 52-8 36 79 60

[www.bestattungshaus-sievernich.de](http://www.bestattungshaus-sievernich.de)

Neben der ehemaligen Grundschule auf dem Bolzplatz wird das Martinsfeuer entzündet und im JiM-Gebäude werden die Weckmänner an die Kinder verteilt. Die Gutscheine hierfür sind bereits verteilt worden. Sollte ein Kind keinen Gutschein erhalten haben, bitte umgehend beim Ortsvorsteher melden. Im JiM-Gebäude werden auch wieder Getränke (Kakao und Glühwein) gegen geringes Entgelt angeboten. Der Erlös geht an die Flüchtlingshilfe in Müddersheim.

Es wäre für alle Zugteilnehmer, insbesondere für die Kinder, sehr schön, wenn die Anwohner der Häuser entlang des Zugweges entsprechend schmücken bzw. Beleuchtung aufstellen würden.

Aus brandschutztechnischen Gründen dürfen Pechfackeln nur von Angehörigen der Schützenbruderschaft St. Antonius Müddersheim getragen werden. Daher bitte ich davon abzusehen, weitere Pechfackeln mitzuführen.

#### **Vorankündigung:**

Die diesjährige Seniorenfeier findet am Sonntag, den 29.11.2015 ab 14:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Müddersheim statt. Einladungen hierzu ergehen mit gesondertem Schreiben an die Senioren.

J. Otto, Ortsvorsteher

### **Martinszug in Vettweiß**

**Zum Martinszug treffen sich alle Teilnehmer am  
Donnerstag, den 12.11.15 um 17.30 Uhr in der Kirche.**

Nach einem kurzen Wortgottesdienst und einem Opfergang, stellt sich der Martinszug gegen 18.00 Uhr auf.

Der Martinszug nimmt folgenden Weg: Kirche - Marktplatz - Gereonstraße - Dürenerstraße - Waldweg - Richtung Pflegeheim - Schulzentrum.

Es wäre schön wenn die Häuser entlang des Zugweges wieder mit Fackeln und Kerzen geschmückt wären.

#### **Wichtig!**

Auch in diesem Jahr werden an die Vettweißer Kinder die Martinswecken verschenkt, jedoch, wie schon in den letzten Jahren, nur gegen Vorlage einer entsprechenden Marke. Die Marken werden an alle Vettweißer Kindern ab dem vollendeten 1. Lebensjahr bis zum vollendeten 13. Lebensjahr 1 bis 2 Wochen vor dem Martinszug überbracht. Die Überbringer haben Sammelbüchsen dabei, in welche sie gerne eine freiwillige Spende zur Finanzierung der Stuten entgegennehmen.

Weiterhin möchten wir darauf hinweisen, dass in den örtlichen Geschäften und Gaststätten Sammelbüchsen stehen. Mit einer entsprechenden Spende unterstützen Sie die

„Vettweißer Tradition“, dass jedes Vettweißer Kind einen Martinswecken geschenkt

bekommt.

Für Kinder, die nicht aus Vettweiß sind, und für weiter Martinswecken können die Marken in der Lotto-Toto-Annahmestelle am Markt sowie im Grundschulsekretariat gekauft werden.

Die Senioren erhalten wie gewohnt ihren Martinswecken am

Martinstag bzw. 1 bis 2 Tage nach dem Martinsfest. Sollten Senioren eine Löschung ihrer Daten im Computer beantragt haben, so sind deren Namen nicht auf der Liste enthalten. Wünschen diese trotzdem Stuten, so mögen sich diese unter der Telefonnummer 1286 in der Grundschule melden.

## Sankt Martin in Sievernich

Der Martinszug in Sievernich geht am Freitag,  
dem 13. November 2015

### St. Martinszug in Soller

Am Freitag, den 13. November 2015 beginnt um 17.30 Uhr in unserer Kirche die Martinsfeier. Besonders die Kinder, sowie alle Zugteilnehmer sind zu dieser kurzen Einleitung herzlich eingeladen.

Von der Kirche aus geht der Zugweg über die Gangolfusstrasse zur Droverstrasse, Demmerweg, Hampschstrasse über die Gangolfusstrasse zum Ziegelfeld, durch die Bachstrasse bis hin zum Martinsfeuer an der Alten Schule. Hier werden wir gemeinsam ein Martinslied singen, bevor die Wecken an die Kinder verteilt werden.

Um Kinderaugen zum Leuchten zu bringen und Traditionen zu bewahren, würden wir uns freuen wenn die Anwohner des Zugweges ihre Häuser mit bunten Laternen und Kerzen schmücken.

Wie schon in den letzten Jahren gibt es auch in diesem Jahr die Möglichkeit in der Alten Schule die Wecken frisch mit vielseitigem Belag zu essen und dabei Kakao und Glühwein zu trinken.

Schon jetzt sei der Musikkapelle für ihre musikalische Unterstützung und der Feuerwehr für die Zugsicherung gedankt. Wir möchten darauf hinweisen, dass aus haftungsrechtlichen Gründen nur die Feuerwehr Pechfackeln mit sich führen darf.



Alle Teilnehmer treffen sich um 17:45 Uhr auf dem Kapellenvorplatz.

Gemeinsam mit dem Sankt Martin ziehen die Kinder dann mit ihren Fackeln durch den Ort.

Vom „Alten Schulhof“ über den Bahnhofsweg, Johannesstraße, Pfarer Alef Straße, Rövenicher Straße geht es bis zum Martinsfeuer.

Auf dem Rückweg über die Rövenicher Straße werden am Pfarrjugendheim die Martinstüten verteilt.

Traditionell wird der Martinszug durch den Musikzug der Blauen Funken aus Zülpich begleitet.

Das mitführen von Pechfackeln ist aus Haftungsgründen nur für die Feuerwehr erlaubt.

Sankt Martin Team Sievernich

#### Aus dem Leben von Martin

Als Sohn eines römischen Offiziers wurde Martin 316 im heutigen Ungarn geboren. Wie es damals als Sohn eines Offiziers üblich war, trat Martin mit 15 Jahren in die römische Armee ein. Er wurde Offizier im heutigen Frankreich. An einem kalten Winterabend sollte er mit einigen Soldaten nach Tours reiten. Am Stadttor von Tours sah er einen Bettler sitzen, der vor Kälte zitterte.

Martin hatte nichts dabei, nur sein Pferd und sein Schwert. Er hielt an, zerteilte seinen Soldatenmantel mit einem Schwert und gab ihn dem Bettler.

### St. Martinszug in Gladbach

Am Freitag, dem 13.11.2015 beginnt um 17:45 Uhr in unserer Kirche die Martinsfeier. Wie schon in den letzten Jahren werden die Martinstuten in der Festhalle ausgeteilt. Hier besteht wieder die Gelegenheit, mit kalten und warmen Getränken für Jung und Alt noch eine Zeit zu verweilen.



Eine Legende erzählt, dass Christus ihm nachts im Traum erschien und sagte: „Heute hast du mit mir deinen Mantel geteilt.“ Martin hatte aber schon von Christus gehört, war aber noch nicht getauft.

Zum damaligen Zeitpunkt, sollte ein Christ nicht Soldat sein.

Martin trat aus der Armee aus und ließ sich taufen.

Er wurde Priester und später Bischof von Tours.

Martin half Notleidenden und stärkte die neu gewonnenen Christen. Im Alter von 81 Jahren starb er am 08. November 397.

Am 11. November wurde er beigesetzt.

kidsweb

### Weihnachtsbaum aufstellen und schmücken in Gladbach

Am Samstag, dem 28. November 2015 werden um 18:00 Uhr der Tannenbaum und die Krippe auf dem Kirchplatz aufgestellt.

Die Ortsvorsteherin lädt wieder ein zum Glühwein, Kinderpunsch, Malzbrote und Christstollen. Musikalisch untermalt wird dieser Abend mit weihnachtlicher Musik von Franzel Sperlich. Kinder erhalten für selbstgebastelten Weihnachtsschmuck eine kleine Überraschung.





"Ich würde gerne  
vorsorgen um sicher  
zu sein."



"Ich würde gerne  
mit dem Wind auf  
Reise gehen."



"Ich würde gerne  
mit jemand reden  
der mich versteht."



"Ich würde gerne  
Zuhause Abschied  
nehmen."



"Ich würde gerne  
von den Wogen der  
See getragen  
werden."



"Ich würde gerne  
die Musik wählen  
die mir am Herzen  
liegt."



"Ich möchte das Wie  
und Wo selbst wählen."

Bestattungshaus Pietät Lüssem  
Roonstr. 21 - 52351 Düren  
Tel.: 02421/ 34660  
www.trauerfallhilfe.de



## Bestattungshaus "Pietät" Lüssem

### Spendenübergabe an die „Flüchtlingsinitiative Vettweiß“

Die vom Kirchenvorstand der Pfarre St. Marien, Vettweiß für die „Flüchtlingsinitiative Vettweiß“ bestimmte Kollekte bei der Erntedankmesse in Gladbach erbrachte – einschließlich einer nachträglichen Spende – den Betrag von 1100 Euro.

Zur Übergabe dieser Spende hat sich Pfarrer Gerd Kraus mit Herrn Esser, Frau Feldhammer, Eheleuten Kapellmann und Frau Mariot im Pfarrhaus Vettweiß getroffen. Nach einem Gespräch, bei dem die Vertreter der „Flüchtlingsinitiative Vettweiß“ über ihre ehrenamtliche Arbeit informiert haben, haben sich die Vertreter der „Flüchtlingsinitiative Vettweiß“ gemeinsam mit Pfarrer Kraus zu einem Gruppenfoto vor der Pfarrkirche Vettweiß versammelt.



### Großherzige Spenden zur Förderung Hilfsbedürftiger

Wieder konnten die ehrenamtlich tätigen Damen der KLEIDERKISTE mir durch Herrn Franz Erasmi für mein forbestehendes privates Engagement in SRI LANKA den Betrag von EURO 1.000,00 zur Verfügung stellen. Mein Gewährsmann, Brother Peter c/o St. Sebastian's College in Moratuwa bedankte sich nicht nur im eigenen Namen sondern auch namens der Kinder und Familien, die aus diesem Fundus eine finanzielle Unterstützung erfahren mit einem herzlichen VERGELT'S GOTT. Die Priesterschaft vom St. Sebastian's College schließt alle Spenderinnen und Spender in die Gebete der Dankmessen ein, so dass niemand, der durch seine Spende den Ärmsten der Armen zu helfen bereit ist, vergessen wird und unser Herrgott ihr und ihm die Hilfsbereitschaft loben kann. Ganz besonders erwähnt Brother Peter die Förderung der 2012 geborenen ANNE SHENULI, die nach ihre Geburt beinahe durch eine unzureichend desinfizierte Schere beim Trennen der Nabelschnur zu Tode gekommen wäre.

Bei dieser Gelegenheit danke ich auch noch einigen meiner Sangeschwestern und -brüder im Kirchenchor Froitzheim sowie zusätzlichen Sponsoren, die es auch für 2016 wieder ermöglichten NAVINDA KENNARA MARIZA zu fördern.

Wir haben zwar derzeit auch eine schwierige Situation in unserem Land aber in SRI LANKA herrscht wirklich Not, zumal die Grundnahrungsmittel immer teurer werden und somit unerschwinglich sind. Unsere Förderungen kommen in erster Linie Kindern und

ihren Familien zugute, so dass sie eine gute Schulbildung erfahren und gerüstet werden für ein späteres, erfolgreiches Leben.

Wenn auch Sie helfen möchten und können, lassen Sie es mich bitte wissen. Gerne komme ich zu Ihnen und erkläre Ihnen die Vorteile, die mein Privatengagement im Vergleich mit großen Hilfsorganisationen für Vorteile bietet.

Theo.-Josef Salentin-Metz

Tel.: 02421 69 44 4 03, Fax: 02421 69 44 4 02

Mail: T.J.Salentin@googlemail.com

### Erntedankmesse in der Pfarre St. Marien,

Vettweiß – Kollekte für die „Flüchtlingsinitiative Vettweiß“



Die diesjährige Erntedankmesse in der Pfarre St. Marien, Vettweiß hat am Sonntag, 4. Oktober, auf dem Hof der Familie Briem in Gladbach stattgefunden. Zu Beginn der Messe ist Pfarrer Kraus gemeinsam mit Diakon Martin Schlicht aus Düren und den Messdienern feierlich eingezogen. Pfar-

rer Kraus hat die vielen Gottesdienstbesucher und ganz besonders Diakon Martin Schlicht begrüßt, der seit kurzer Zeit in der Region Düren in der Flüchtlingsseelsorge tätig ist und der auch in der Pfarre St. Marien einmal im Monat ein Gottesdienst- und Gesprächsangebot für in der Flüchtlingsarbeit tätige Ehrenamtliche anbietet.

In seiner Predigt ist Pfarrer Kraus auf die Enzyklika „Laudato si“ von Papst Franziskus eingegangen. In dieser Enzyklika erinnert unser Papst Franziskus an unsere Schöpfungsverantwortung und ruft alle Menschen zu einem anderen Umgehen mit Gottes Schöpfung und mit den vielfältigen Gaben und Ressourcen der Natur auf. In seiner Enzyklika spricht Papst Franziskus unter anderem von einem „Stöhnen der Schwester Erde“ (Laudato Si 53) und kritisiert die weit verbreitete Wegwerfkultur (Laudato Si 22), die die Erde – so der Papst – zur Mülldeponie macht (Laudato Si 21).

Aus aktuellem Anlass hat Pfarrer Kraus auch auf das gemeinsame Wort der deutschen Bischöfe zur Hilfe für die Flüchtlinge hingewiesen. In dieser Erklärung rufen die deutschen Bischöfe auf, Flüchtlingen zu helfen und Wohnraum zur Verfügung zu stellen, danken allen Einzelpersonen und Gemeinschaften, die sich in der Flüchtlingsar-

beit engagieren, und sprechen sich genauso deutlich gegen Fremdenfeindlichkeit und Rassismus aus: „Wer Flüchtlingen und Migranten mit Hass begegnet, der tritt Christus selbst mit Hass entgegen.“ – so die deutschen Bischöfe. Ihr lesens- und bedenkenswertes Wort schließen die Bischöfe mit folgendem Appell: „Allen, die helfen, sagen wir unseren herzlichen Dank! Jede Form der Unterstützung ist wertvoll und kostbar. Dazu zählt auch das Gebet. Wir bitten Sie: Bleiben Sie engagiert, lassen Sie sich von Schwierigkeiten nicht entmutigen.“ Als Zeichen der Solidarität mit den in Vettweiß untergebrachten Flüchtlingen war die Kollekte der Erntedankmesse vom Kirchenvorstand für die „Flüchtlingsinitiative Vettweiß“ bestimmt und hat – einschließlich einer nachträglichen Spende – den Betrag von 1100 Euro erbracht.

Die vor dem Altar vorbereiteten Feldfrüchte, die von den Landfrauen gebundenen Erntesträube, die nach der Messe an die Gottesdienstbesucher verteilt worden sind, sowie die Brotkränze hat Pfarrer Kraus in der Messe gesegnet.

Nach der gemeinsamen Erntedankmesse hat der Pfarrei-Rat der Pfarre St. Marien zu einer Begegnung mit Suppe und Getränken eingeladen. Viele Gottesdienstbesucher haben bei sommerlichem Wetter diese Einladung angenommen und haben bei den Gesprächen alte Kontakte gepflegt oder neue Kontakte geknüpft.

## **Pfarrbriefartikel Vettweiß**

**Jeden 1. Donnerstag im Monat Abendlob um 19:00 Uhr St. Antonius Ginnick**

5. November 2015 + 3. Dezember 2015 + 7. Januar 2016 + 4. Februar 2016 usw.

Sehr verehrte Leser, liebe Brüder und Schwestern im Glauben, seit dem 1. Oktober 2015 findet in der Kirche St. Antonius, Ginnick ein Abendlob statt.

In urchristlicher Zeit kamen die Gläubigen besonders die bedrängten und verfolgten Christen jeden Abend zusammen, um gemeinsam Gott, den Vater, Sohn und Heiligen Geist Lob, Preis und Ehre darzubringen. Das gemeinsame Gebet verbindet auch heute noch die Nächsten in Nah und Fern und mit dem allmächtigen Vater, den Schöpfer des Himmels und der Erde. Und Jesus Christus selbst hat als Jude gelernt mit ganzem Herzen mit all seiner Kraft und mit ganzer Seele zu beten. Wenn wir im Abendlob 1-2 Psalmen beten, so tun wir dies in der Gewissheit, dass Jesus selbst diese Psalmen gebetet hat.

Nach dem Lesungstext aus dem neuen Testament schließt sich eine Homilie als Impuls oder eine Meditation mit dem Bezug zum Kirchenjahr oder zur Jahreszeit an.

Das Abendlob endet mit dem Vater unser und dem Segen. Lieder und Texte werden ökumenisch ausgewählt sein, so dass alle Menschen eingeladen sind unabhängig ihrer sozialen, ethnischen, religiösen oder nationalen Herkunft. Diese ½ Stunde dürfen wir gemeinsam in Andacht verbringen und dient der geistlichen Stärkung für die Herausforderungen in unserer heutigen Zeit.

Die ehrenamtlich oder professionell engagierten Menschen in der Flüchtlingsarbeit in Vettweiß treffen sich anschließend ab ca. 19:30 Uhr im Pfarrheim nebenan zu einem Austausch. Dieses Angebot richtet sich an den Kreis der Menschen, die sich aktiv um Flüchtlinge bemühen. So pflegen wir einen kollegialen Austausch. Das Treffen wird moderiert und dient der psycho-sozialen Stärkung der

engagierten Menschen in Vettweiß.

Das Abendlob aber richtet sich an alle Bürger und insbesondere an jene Menschen, die die Arbeit mit Asylbewerbern besonders im Gebet mittragen möchten.

Die Urchristen haben sich zum gemeinsamen Gebet versammelt und Kraft für ihre alltäglichen Dienst an der Wahrheit und dem Frieden geschöpft. Lassen wir uns durch ihr Vorbild einladen, dies ebenso zu tun. Ich lade sie herzlich ein dieses Angebot wahrzunehmen und die Willkommenskultur in Vettweiß im Gebet mit zu tragen.

Gruß und Segen,

ihr Diakon Martin Schlicht, Seelsorger in der Flüchtlingsarbeit in der Region Düren-Jülich.

## **Adventliche Krippenszenen in der Kirche St. Antonius Ginnick**



Bereits zum 1. Adventssonntag wird die Krippenlandschaft in der Kirche St. Antonius Ginnick wieder aufgebaut. Passend zu den Evangelien der Adventssonntage werden die jeweiligen biblischen Szenen dargestellt und die Krippenlandschaft jeden Sonntag neu gestaltet.

Alle Interessierten sind zur Besichtigung unserer Krippenlandschaft recht herzlich eingeladen. Die Ginnicker Kirche ist täglich von 11.30 Uhr bis ca. 18.00 Uhr geöffnet.

### **Weihnachtliches Konzert**

Wir laden alle Gemeindemitglieder und interessierten Gäste zu einem weihnachtlichen Konzert am Sonntag, 06. Dezember 2015 ab 15:30 Uhr in die Kirche Ginnick ein.

Eingerahmt von unserer weitläufigen Krippenlandschaft wollen wir Sie mit besinnlichen und humorvollen Texten und Geschichten auf das Weihnachtsfest einstimmen. Die musikalische Gestaltung übernimmt der Musikverein Ginnick, sowie der Projektchor „Tonart“ aus Stockheim.

Im Anschluss an das Konzert laden wir zum gemütlichen adventlichen Zusammensein in und ans Jugendheim ein. Gegen 17:30 Uhr wird der Nikolaus unsere kleinen Gäste besuchen. Des Weiteren steht ein kleiner Basar mit u. a. Likören, Keksen und Säften für Sie bereit. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Es freut sich auf Sie  
der Ortsausschuss St. Antonius Ginnick

## **Marienoktav an der Lourdes-Grotte in Soller**

Die Marienoktav an der Lourdes-Grotte in Soller ist auch in diesem Jahr wieder von vielen Gläubigen aus unseren Gemeinden und von vielen auswärtigen Pilgern besucht worden.



## **BESTATTUNGSHAUS STEFAN SCHMITZ**



- Erd- und Feuerbestattungen
- See- und Flussbestattungen
- Anonyme Bestattungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- TAG UND NACHT ERREICHBAR
- [www.bestattungen-stefan-schmitz.de](http://www.bestattungen-stefan-schmitz.de)

Vettweiß

Tel.: (0 24 24) 90 16 16

Kreuzau-Untermaubach

Tel.: (0 24 22) 90 30 65



Nach der Festmesse zu Beginn der Oktav, in der Pfarrer Kraus die Predigt gehalten hat, konnten wir in diesem Jahr am Dienstag Diakon Hans-Willi Schundelmaier aus Düren-Rölsdorf, am Mittwoch bei Messe der Frauen Pfarrer Markus Frohn aus Aachen, am Donnerstag bei der Messe mit Spendung des Sakraments der Krankensalbung Pfarrer Dr. Christian Blumenthal aus Heimbach und bei der Schlussmesse Pfarrer Guido Fluthgraf als Festprediger begrüßen. Nach der Messe der Frauen am Mittwoch sind die vielen Besucherinnen auch in diesem Jahr wieder in die alte Schule in Soller eingekehrt und sind dort bei Kaffee und Kuchen ins Gespräch gekommen. Am Freitag haben viele Kinder an der „Begegnung der Kinder“ teilgenommen und zum Abschluss einen Gottesdienst mit Gemeindefereferent Ruth Jannes gefeiert. Nachdem die Messen während der Oktav-Woche auf Grund des regnerischen Wetters in der Kirche stattfinden mussten, konnte die Schlussmesse mit anschließender Lichterprozession und abschließendem sakramentalen Segen zur Freude der vielen Besucher vor der Lourdes-Grotte stattfinden.

## Messdienerfahrt der Gemeinde St. Gereon, Vettweiß nach Dreifelden

In der ersten Herbstferienwoche sind aus der Gemeinde St. Gereon, Vettweiß 30 Messdiener/innen, Betreuer/innen und drei Mütter, die für das leibliche Wohl gesorgt haben, zur jährlichen Messdienerfahrt in ein Selbstverpflegerhaus nach Dreifelden im Westerwald gefahren. Zu den Programmpunkten während der Messdienerfahrt gehörten gemeinsame Spiele, Schwimmen in einen Hallenbad sowie Sportaktivitäten. Am Donnerstag hat Pfarrer Kraus die Messdiener besucht und mit den Messdienern eine Hl. Messe gefeiert. Ein ganz herzliches Dankeschön gilt allen Betreuern und Betreuerinnen sowie den Kochfrauen.



## Ev. Christus-Kirchengemeinde Zülpich

- 08.11. Gottesdienst mit Abendmahl, 10 Uhr  
Abendgebet mit Liedern aus Taizé, 19.30 Uhr
  - 15.11. Gottesdienst mit Ordination von Herrn Patrick Kisselmann, 10 Uhr
  - 18.11. Gottesdienst am Buß- und Betttag, 19 Uhr
  - 22.11. Gottesdienst, 10 Uhr
  - 29.11. Gottesdienst am 1. Advent, um 10 Uhr, im Anschluss findet die Gemeindeversammlung statt, ab 14.30 Uhr Adventsbasar
  - 06.12. Gottesdienst mit Abendmahl am 2. Advent, 10 Uhr  
Kindergottesdienst, 11.30 Uhr
  - 13.12. Gottesdienst am 3. Advent, 10 Uhr  
Abendgebet mit Liedern aus Taizé, 19.30 Uhr
  - 20.12. Gottesdienst am 4. Advent, um 10 Uhr
- Seniorenkreis:** montags 14.30-16.30 Uhr  
**Kinderchor:** donnerstags 15.30-16.30 Uhr  
**Kirchenchor:** donnerstags 19.30-21.30 Uhr  
**Bläserchor:** mittwochs 20.00-21.30 Uhr

CVJM: Gruppen für Kinder und Jugendliche, Tel. 02252/2771

Ev. Öffentl. Bücherei, Frankengraben 41, Tel.: 02252/4099  
 Di. 14.30-16.30 Uhr und Do. 16-18 Uhr, sonntags nach dem Gottesdienst (ca. 11.00 Uhr)  
 In den Ferien nur donnerstags und sonntags!

### Mozart, Requiem

Das Requiem ist das letzte Werk Mozarts, über das er verstorben ist. Es ist also nicht vollständig von ihm geschrieben worden; einer seiner besten Schüler, Franz Xaver Süßmayr, hat es aufgrund von Mozarts Skizzen zu Ende gebracht.

Dass Mozart seinen Tod nahen fühlte, ist überliefert, auch dass er gesagt haben soll, dass dieses Requiem wohl seine eigene Totenmesse werde. Leicht nachvollziehbar ist, dass besonders viel an persönlicher Emotion miteingeflossen ist, wohl bedeutend mehr, als es die Gattung „Totenmesse“ sonst hergibt.

Der um viele Sängerinnen und Sänger erweiterte evangelische Kirchenchor wird das Requiem aufführen am

**Samstag, dem 14. November 2015 um 20 Uhr in der Christus-Kirche.**

Der Eintritt beträgt 15,- €, erm. 10,- €, Familienkarte 30,- €  
 Wir alle wünschen uns viele Zuhörer, die sich von der innigen, dramatischen, sanften, tröstenden, sakralen Musik berühren lassen wollen.

Am Samstag, den 28. November laden wir Sie herzlich zu einer Wanderung mit Bibel und Rucksack ein. Wir treffen uns um 9 Uhr an der Kirche St. Peter in Zülpich.



„Komm und geh, wie Du Zeit hast.“  
 Du bist eingeladen, Gott auf der Spur zu bleiben.

## Einladung zum „Nightfever“ in Gladbach am 20.11.2015.

Die Fördervereine St. Petrus Gladbach, St. Amandus Müddersheim und St. Mariae Disternich veranstalten jeweils im Frühjahr und im Herbst eines Jahres, einen Nightfever-Abend.

Hiermit möchten wir Sie zum nächsten „Nightfever“, am Freitag den 20.11.2015, in die Gladbacher Kirche einladen.

Das „Nightfever“ beginnt um 19:30 Uhr und dauert ca. 1,5 - 2 Stunden. Im Mittelpunkt steht das Gebet, das Gespräch mit Gott. Die besondere Atmosphäre, in dem mit Kerzenlicht ausgeleuchtetem Kirchenraum, wird getragen durch den Gesang eines tollen Chors aus Erftstadt.

Nutzen Sie die Gelegenheit in der Kirche zu verweilen, zu singen, zu beten oder einfach zur Ruhe zu kommen.

Wir freuen uns auf diesen gemeinsamen Abend.  
 Förderkreis St. Petrus Gladbach

## Vereinsmitteilungen

### Proklamation der KG „Löstige Jonge“ Jakobwüllesheim

Die Freude der Karnevalsgesellschaft KG „Löstige Jonge“ Jakobwüllesheim ist groß, denn nach längerer Zeit kann der Verein endlich wieder Tollitäten präsentieren – gleich drei! Mit Prinzessin Gudrun I., Bäuerin Tanja I. und Jungfrau Gerd I. übernimmt ein Dreigestirn die Regentschaft, welches für jede Menge Spaß und Freude in der Session sorgen wird.

Wer die drei und ihr Motto kennenlernen möchte, ist herzlich eingeladen, an einer feierlichen Mundartmesse in der Kirche „St. Jakobus“ am **Samstag, 14. November, um 18.30 Uhr** teilzunehmen. Anschließend folgt die Proklamation mit befreundeten Vereinen und Mitgliedern der Gesellschaft im Vereinslokal „Bei Ludwig“.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme  
 Die KG „Löstige Jonge“

## Proklamation in Disternich

Samstag, den 7.11.2015, ab 19.30 Uhr  
in der Bürgerhalle Disternich

Eröffnung der Session 2015/16 mit einer hl. Messe  
um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche Disternich,  
ab 19.30 Uhr Proklamationsabend

### Höhepunkt des Abends:

Proklamation des 1. Damen-Dreigestirns der  
KG Desteniche Heedmösche

Prinz Daniel I., Bauer Marius I. und  
Jungfrau Nadine I.

Im Laufe des Abends noch weitere  
Programmpunkte, u.a. Die DOMHÄTZJER,  
Die Bremsklötz und Überraschungsauftritte

### Eintritt frei

Hierzu lädt herzlichst ein

KG Desteniche Heedmösche 1974 e.V.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## KG Löstige Möscheme 1972 e. V.

proklamiert Damendreigestirn am Samstag,  
21. November 2015, 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus

Müddersheim. Am Samstag, 21. November, ist es wieder soweit: Die Karnevalsgesellschaft Löstige Möscheme lädt für 19.00 Uhr zur Proklamation des Damendreigestirns, des 45. Dreigestirns in Folge seit Gründung der KG 1972, in das Dorfgemeinschaftshaus nach Müddersheim ein.



**KG Löstige Möscheme 1972 e.V.**

# Proklamation

21. November 2015  
ab 19:00 Uhr *Eintritt frei!*

mit Proklamation des  
45. Dreigestirns  
Prinz Heike I.  
Jungfrau Vera I.  
Bauer Conny I.

Mit dem Elferrat und den Tanzgarden unseres  
Vereins  
sowie mit vielen befreundeten Vereinen!

Prinz Heike I. (Heike Lienig), Bauer Conny I. (Conny Klinkhammer) und ihre Lieblichkeit Vera I. (Vera Schröder) erwarten ein Bühnenprogramm der Superlative mit vielen befreundeten Vereinen. Das Programm bietet Karneval nach rheinischer Art und ist von Literatin Elke Kleiner nach bewährter Art zusammengestellt worden. Auf der Bühne sind alle Garden der KG zu sehen. Durch das Programm führt in seiner unverwechselbaren Art

Sitzungspräsident und KG-Gründungsmitglied Hans Hubert Sons.  
Der Eintritt ist frei.

## Einladung zur Nikolausfeier

Der Turnverein Kelz 1950 e. V. lädt alle Kinder für Montag, den 14. Dezember 2015 ab 17:00 Uhr in die Turnhalle der Grundschule in Kelz recht herzlich ein. Dort wird dann wie in den Jahren zuvor der Nikolaus die Kinder besuchen.

Diese Einladung gilt für alle Kinder aus den Gruppen und verschiedenen Abteilungen des Vereins. Die Kinder sollten in Turnkleidung kommen.

Die Eltern werden gebeten die Kinder um 18:15 Uhr wieder abzuholen.

gez. Marianne Becker, 1. Vorsitzende

# 2. Karnevalskostümbörse

Samstag, 14. November 2015

Von 11 - 15 Uhr

Bürgerhalle Disternich, Kreuzstr.

Die sehr kurze Session 2015/2016 steht an, Sitzungen, Kostümbälle,  
die Karnevalstage, Umzüge

Sie haben Kostüme, die nicht mehr gebraucht werden?

Sie wollen endlich Ihren Schrank, Keller, Speicher aufräumen?

Sie suchen Kostüme?



Dann stellen Sie aus oder besuchen uns!

Standmiete 5 €/m, 2 m-Tische sind vorhanden

Voranmeldung für Aussteller bis spät- zum 8-11-2015 unter  
Tel- 02252/81162

Für einen kleinen Imbiss und Kaffee und Kuchen sind gesorgt

Der Erlös aus Standmiete und Imbiss ist für unsere Garden vorgesehen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch, als Aussteller oder Besucher

KG Desteniche Heedmösche

## Die Basar-Frauengemeinschaft Müddersheim

lädt am Sonntag, dem 22.11.2015 zu einem gemütlichen  
Beisammensein herzlich ein.

Zur Mittagszeit wird ein Imbiss angeboten.  
Um 14 Uhr öffnen wir die Cafeteria zur gemütlichen Kaffeestunde.  
Wir freuen uns auf ein paar schöne gemeinsame Stunden.  
Der Erlös wird wie immer für gute Zwecke verwendet.

## Generalversammlung der Kultur- und Naturfreunde Kelz

Gemäß § 8 der Vereinssatzung lade ich die Mitglieder recht  
herzlich zur diesjährigen Generalversammlung für  
Freitag, den 20.11.2015, 19.00 Uhr  
ins Kulturhaus, Michaelstraße 35 ein.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen.

- Eröffnung
- Jahresbericht des Vorstandes
- Jahresbericht des Kassierers
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Vorstandes
- Neuwahlen  
Wahl von 2 Kassenprüfern bisher Heinz Steffens und F. W. Feistle
- Festsetzung des Jahresbeitrages
- Aussprache und Abstimmung über evtl. Anträge
- Verschiedenes

Anträge an die Versammlung sind dem Vorstand bis zum  
13.11.2015 in schriftlicher Form einzureichen.

Josef Kranz (Vorsitzender)



Ihr Schlüsseldienst mit Fachgeschäft in Kreuzau

Dürener Str.11a  
52372 Kreuzau  
02422 - 90 48 094

info@sigra-tec-kreuzau.de  
www.sigra-tec-kreuzau.de

# SiGra-tec



Einbruchschutz jetzt  
mit uns,  
wir beraten Sie gerne



Damit er keine Chance hat .....

..... und Sie sich sicher fühlen

BERATUNG ✓

VERKAUF ✓

MONTAGE ✓

TÜRÖFFNUNG ✓

## Alle Jahre wieder...



So lautet das Motto, unter dem die Interessengemeinschaft Soller die Adventszeit einläutet. In diesem Jahr öffnet der Adventsmarkt bereits am **Samstag, 21. Nov. 2015** ab 17.30 Uhr mit kleinen kulinarischen Speisen. Es wird herzhaftes vom Grill und natürlich warme und kalte Getränke angeboten.

Am **Sonntag, 22. Nov. 2015**, findet wie in den Jahren zuvor in und um der Alten Schule ein kleiner Adventsmarkt statt. Wir starten um 14.00 Uhr.

Dann werden auch Weihnachtsdekorationen, Advents- bzw. Türkränzen, Dekorationsartikel aus Holz, handgearbeitete Socken, selbst hergestellte Liköre und Marmeladen und selbst gebackene Plätzchen angeboten. Freuen können Sie sich auf kleinere Wilddelikatessen und Honig aus der Region.

Für die kleinen Gäste bieten wir verschiedene Aktivitäten an.

Selbstverständlich ist auch dann für das leibliche Wohl gesorgt. Wir bieten ein umfangreiches Kuchenbuffet, Gegrilltes und ab 17.00 Uhr wieder die heißbegehrten Reibekuchen an. An besonderen Getränken halten wir einen alkoholfreien Winterpunsch, Glühwein und Eierpunsch bereit.

Genießen Sie ein paar gemütliche Stunden in der Dorfgemeinschaft. Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Interessengemeinschaft Soller e.V.

## Traditioneller WEIHNACHTSMARKT



am 14. und 15. November 2015 von 10.00 bis 18.00 Uhr auf dem Hof am Eichbaum in Vettweiss-KELZ, Tel.: 02424-901131. In gemütlicher Atmosphäre bieten wir Ihnen Kreatives, Schönes, Interessantes und Leckeres. Sie finden Ideen, Geschenke, Genähtes und vieles mehr. Es gibt über 3000 Patchwork-, Deko-, Tischdecken-, Jersey- und Kinderstoffe. Wir unterstützen unser Kinderdorf in Nepal mit der Cafeteria und einer großen Verlosung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf unserem Bauernhof.

**Große Sessionseröffnung der Funkgarde Vettweiss**

Et jetzt mit dem Jahr 2016

am 14.11.2015 ab 16:11 Uhr

in der Aula des Schulzentrums Vettweiss

**Hallo Karnevalsfreunde,**

mit der Sessionseröffnung der Funkgarde startet die KG Vettweiss in die neue Karnevalssession 2015/2016. Dazu präsentieren wir Euch ein tolles karnevalistisches Bühnenprogramm mit Darbietungen von Künstlern aus den eigenen Reihen und Auftritten von befreundeten Vereinen von nah und fern.

Der Höhepunkt der Eröffnung ist die Proklamation des diesjährigen Kinderprinzenpaares unserer Karnevalsgesellschaft.

Edelweiß Kerpen  
Wysser Pänz  
TC Wyss  
Wir freuen uns auf ihren Besuch...  
Wysser Originale und viele mehr...

Eintritt frei

Selbstverständlich kocht der "Chefkoch der Garde" wieder für Sie und es gibt eine Tombola mit tollen Sach- und Geldpreisen!

## Ein Physio und ein neuer Schiri für die SGN

Neffeltal in Zukunft noch besser aufgestellt



Nach dem überragenden 11:0-Sieg der ersten Mannschaft in Wenau gibt es weitere positive Schlagzeilen aus dem Verein: Die SG Neffeltal freut sich darüber, zukünftig einen Physiotherapeuten in den eigenen Reihen zu begrüßen.

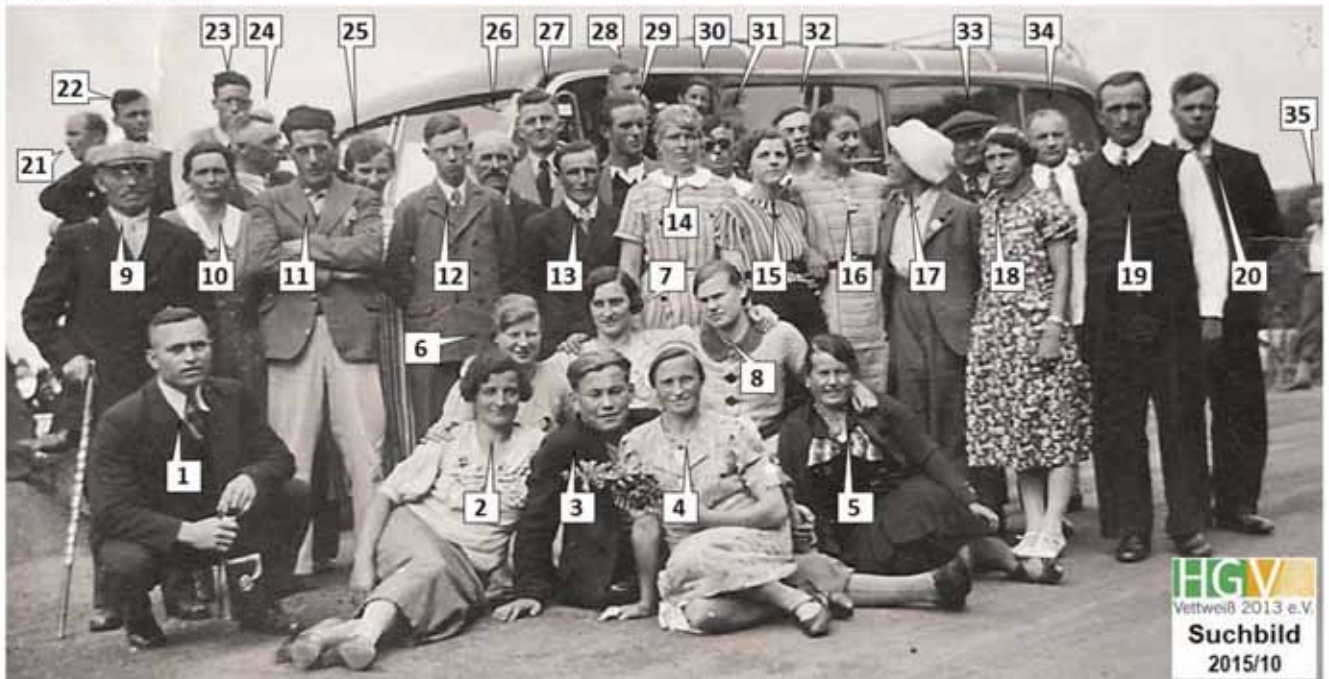
Jens Telzerow, Spieler der zweiten Mannschaft, hat vor Kurzem seine Abschlussprüfung erfolgreich abgeschlossen und ist nun offiziell Physiotherapeut. Er wird beiden Seniorenmannschaften beim Training und an Spieltagen unterstützend zur Seite stehen. Betrachtet man die Verletzungshistorie der beiden Teams in den vergangenen Jahren, ist das sicherlich nicht der schlechteste Coup.

Des Weiteren hat Alexander Nepomuck, der ebenfalls in der Reserve kickt, mit 60 von 60 Punkten als Bester seines Jahrgangs den Schiedsrichteranwärterlehrgang des Kreises Düren bestanden.

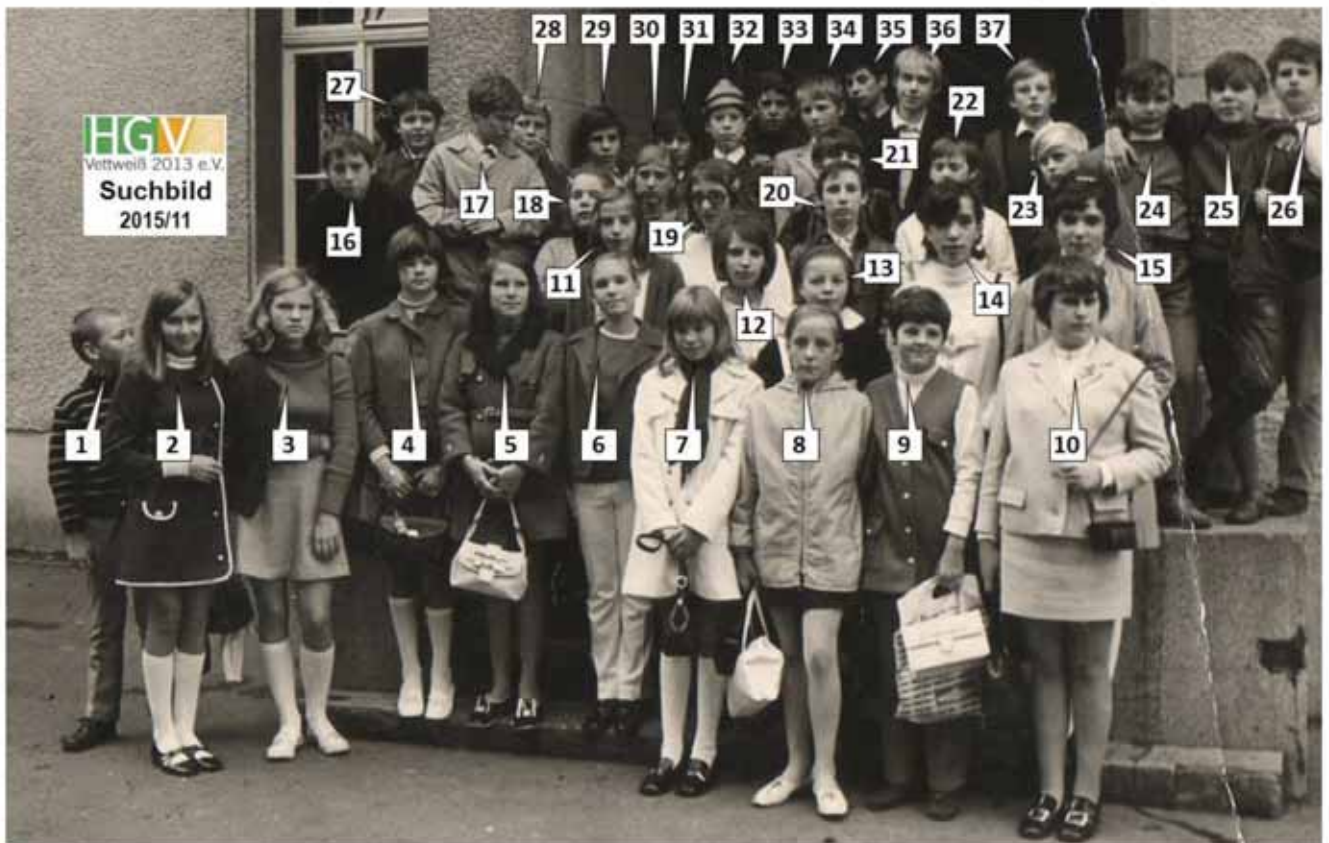
Der Verein gratuliert Jens und Alex recht herzlich zu ihren Erfolgen und freut sich auf die weitere, teils neue, Zusammenarbeit.

## Liebe Vettweißer und Geschichtsinteressierte!

Heute finden Sie neben dem November-Suchbild auch das **Oktober-Suchbild**. Hierbei handelt es sich um eine Ausflugsgruppe aus Vettweiß. Die Aufnahme stammt von ca. 1936-38. Wer weiß Näheres über den Ausflug oder kennt eine der Personen?



Das **November-Suchbild** zeigt eine Schulklasse. Die Aufnahme entstand an der alten Schule (Schulstraße).



Wenn Sie einen Hinweis haben, freuen wir uns, wenn Sie sich bei unserem Ersten Vorsitzenden Franz Erasmi (Tel.: 02424/2688) oder seinem Stellvertreter Günter Esser (Tel.: 02424/7691) melden.

Oder schreiben Sie eine E-Mail an [info@hgv-vettweiss.de](mailto:info@hgv-vettweiss.de) bzw. einen Brief an die Gemeinde Vettweiß, HGVT-Vettweiß 2013 e. V., Gereonstraße 14, 52391 Vettweiß.

Das **September-Suchbild** zeigt eine Doppelklasse der Volksschule Vettweiß auf einem Wandertag zum Bildstock im Vettweißer Wald. Die Grotte ist im Hintergrund erkennbar. Die Blumensträuße sind für die Mütter gedacht.



Nr.	Name	Nr.	Name
1	Bert Unterkeller	9	Dieter Ink
2	Peter Bohlem	10	Hubert Christoffels
3	Gangolf Rothkopf?	11	Christian Courth
4	Arnold (Männ) Dreier	12	Wolfgang Mottweiler
5	Helmut Engels	13	Günter Breier
6	Dieter Breier	14	Heinz Koch?
7	Kai Christoffels	15	Toni Schmitz
8	Heinz Jäger	16	???

**Nachtrag zum Suchbild August** (Kirchenchor): Nr. 21 Willi Scholl, nicht Imdahl

Vielen Dank an alle, die uns bei der Auflösung der Suchbilder unterstützen.

Wir möchten an dieser Stelle auf unsere nachstehende Einladung und auf den Artikel „Mit dem Kirchturmshahn von Tür zu Tür“ aus den Aufzeichnungen der Dachdeckerfirma Johann Becker hinweisen, den Sie in dieser Ausgabe finden.

Herzliche Grüße

Ihr Heimat- und Geschichtsverein Vettweiß 2013 e. V.  
[www.hgv-vettweiss.de](http://www.hgv-vettweiss.de)

Wir sind auch bei Facebook und Google+ vertreten.





HGTV  
Vettweiß 2013 e.V.

# Einladung zum Bildernachmittag

**Am 1. Advent, Sonntag, den 29.11.2015, ab 14:00 Uhr**

*Bei Kaffee, Kuchen und Gebäck würden wir gerne den Sonntagnachmittag mit Ihnen verbringen.*

*Wir präsentieren Ihnen unseren Vettweißer Jahreskalender 2016, der für Sie zum Kauf bereitliegt.*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Pfarrheim Vettweiß*  
*Jeder ist recht herzlich willkommen*



## Mit dem Kirchturmshahn von Tür zu Tür



Aus den Aufzeichnungen der Dachdeckerfirma Johann Becker.

Mit der Aufstockung ging der Kirchturm seiner Vollendung entgegen. Die Turmspitze war fast völlig eingeschiefert.

Der als Kirchturmabschluss vorgesehene Kirchturmshahn war gefertigt und konnte auf der Turmspitze angebracht werden.

Ehe dies geschehen sollte, zogen die ausführenden Dachdecker mit dem Hahn durch Vettweiß. Sie gingen von Haus zu Haus und präsentierten mit einem Spruch den Bewohnern den Kirchturmshahn.

Wir bringen Euch den Kirchturmshahn,  
er zeigt Euch das Wetter an.

Aus Norden, Osten, Süd und West,  
möge es stets sein das allerbest.

Der Hahn macht oben hoch kein groß Geschrei,  
drum liebt er hier von Euch eine Streicheleinheit.

(Den Hahn gestreichelt und einen Obolus den Dachdeckern überreicht.)

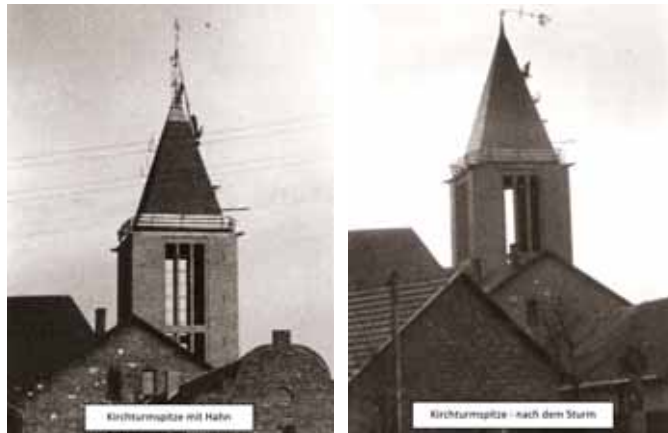
Nach beendetem Rundgang wurde der Hahn, es war mittlerweile Herbst im Jahre 1953, auf der Kirchturmspitze von den Dachdeckern angebracht. Von dort "zeigte" er sich stolz den Einwohnern.

Leider nur für 19 Tage. Er hielt einem starken Sturm nicht stand und knickte ab.

Daraufhin wurde das Ausmaß des Hahns verkleinert. So thront er seither "störungsfrei" hoch über Vettweiß auf der Kirchturmspitze.

Die Erkenntnis, dass derjenige, der den Schaden hat für den Spott nicht zu sorgen braucht, zeigten die "Die Vier" auf der Prunksitzung der KG Vettweiß

und ein Mottowagen im Karnevalsumzug des Jahres 1954.



Melodie: Es hängt ein Pferdehalter.....  
Parodie: "Die Vier"

Es hing ein Hahn auf einem Kirchenturm.  
Schuld daran war nur ein bißchen Sturm.  
Doch da Hahn wor secher en de Muuz,  
denn hä jlech 'nem drüje Blomestruuz.

Tausend Mark on noch jet kos dat Deng.  
Jebuare es da Hahn zo Köln am Reng.  
Fragt ihr uns: Woröm dann net zo Wieß?  
Frot net domm, et jengk bloß öm da Pries.

Dä ale Hahn vom wieße Schmed stond hondet  
Juar on noch jet mieh  
däm dat de stärkste Sturm net wieh.  
Woröm mot onbedengt 'ne fremde Hahn he op  
de Stang  
der hielt sich doch nur neunzehn Tage lang.

Drum hing der Hahn auf unserem Kirchenturm.  
Schuld daran war nur das bißchen Sturm.  
Maht der Hahn von Kölle flöck zo Schrott,  
sons jeht os dat Dier noch ens kapott.

## Ehrung verdienter Schützen

St. Gereon Schützenbruderschaft Vettweiß-Kettenheim feierte Patronatsfest mit einem Familientag

Vettweiß – Im Rahmen des Patronatsfestes lud die St. Gereon-Schützenbruderschaft Vettweiß-Kettenheim nach einem gemeinsamen Kirchgang zum Familientag in das Schützenheim ein. Die ältesten Besucher erhielten vom stellvertretenden Brudermeister Ferdi Schall ein Willkommenspräsident.

Die Ehrung der Jubilare nahmen Franz-Josef Hallstein, Bezirksbruder- und stellvertretender Diözesanbundesmeister, und Walter Zurhelle, Brudermeister der Vettweißer Schützen vor.

Mit einer der höchsten Auszeichnungen, die der Bund der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften zu vergeben hat, wurden Walter Kaesmacher, Josef Angenendt und Siegfried Zurhelle ausgezeichnet. Sie erhielten das „St. Sebastianus-Ehrenkreuz“ für Ihren jahrzehntelangen Einsatz für die Vettweißer Bruderschaft.

Günter Geuenich wurde mit dem „Hohen Bruderschaftsorden“ und Jürgen Ruskowski mit dem silbernen Verdienstkreuz ausgezeichnet. Seit vielen Jahren bringen sie sich erfolgreich für die Bruderschaft ein. Alle Geehrten sind aktive Sportschützen in den Schießmannschaften. Die St. Gereon-Schützenbruderschaft ehrte beim Familientag natürlich auch Jubilare. Für 40-jährige Zugehörigkeit wurden Hans-Erich Brandt, Reiner von Laufenberg und Siegfried Zurhelle ausgezeichnet. Den Jubilarorden für 50 Jahre Mitgliedschaft erhielt Josef Bergmann.



**Maler-+  
Verlege-  
Arbeiten**

- Tapeten
- Bodenbeläge
- Laminat/Parkett

- Farben & Lacke
- Dekostoffe
- Wandtattoos
- Fachberatung

Brillux sikken's Herbol

**Heidbüchel**

Farben Tapeten Bodenbeläge

*Wir nehmen uns Zeit für Sie*

Tel.: 0 24 21 / 7 15 80

www.tapeten-heidbüchel.de

Kölner Landstraße 6 - 10 · 52351 Düren



Die Geehrten und Jubilare der Schützenbruderschaft St. Gereon Vettweiß-Kettenheim zusammen mit Brudermeister Walter Zuhelle (links) und Bezirksbrudermeister Franz-Josef Hallstein (3. v. r.).

## Familienausflug der Sievernicher ins Bubenheimer Spieleland!



Einen schönen Tag haben Kinder, Eltern und Großeltern aus Sievernich, am Sonntag, den 06.09.2015, im Bubenheimer Spieleland verbracht. Dort konnten die vielen Spielangebote des Spielelandes genutzt werden und zu einem gemeinsamen Essen wurde sich im Maiskaffee getroffen.

Für diesen tollen Tag möchten wir uns gerne bei dem Förderverein Sievernich, der uns diesen schönen Tag ermöglicht hat, bedanken. Der Kindertreff Sievernich

Frauke Brenner und Petra Klinkhammer



Jugendabteilung

KG Löstige Möscheme 1972 e.V.

Die Jugendabteilung sucht einen Stellplatz für einen Handwagen, um diesen zwischen den Sessions trocken unterstellen zu können.

Wer so einen Platz zur Verfügung stellen möchte, soll sich bitte mit dem Jugendleiter

Jürgen Otto in Verbindung setzen unter 0151/19621604 oder per email unter kleinerotto@t-online.de

## Ruth Becker-Prox Rechtsanwältin

Fachanwältin für Familienrecht

Ehescheidung

Eheverträge • Unterhalt

Zugewinnausgleich

Umgangs-/Sorgerecht

Ehegattenhaftung

Wohnungszuweisung u. a.

Becker-Prox Rechtsanwältin

Zehnthofstraße 58, 52349 Düren (gegenüber Sparkasse DÜREN)

Tel.: 02421/200330, Fax: 02421/200331

Wir trauern um unseren langjährigen Vorsitzenden und Ehrenvorsitzenden

## Josef Engels

der am 13. September 2015 im Alter von 84 Jahren verstorben ist.

Wir verlieren einen Mann, der den Sportclub Disternich mit aufgebaut und über viele Jahre sehr geprägt hat.

Er war ab dem 3. Jahr nach Gründung des Vereins 37 Jahre lang Vorsitzender von 1961 bis 1998.

1998 wählte man ihn zum Ehrenvorsitzenden.

Unter seiner Amtsführung wurden mit all seiner Schaffenskraft

1963 der alte Sportplatz erneuert

1974 der neue Sportplatz fertiggestellt

1984 die Bürgerhalle fertiggestellt

1986 der Trainingsplatz mit Flutlicht fertiggestellt

1991/92 das Vereinsheim errichtet.

Ab 1972 war er mehr als 10 Jahre lang Trainer der Damenfußballmannschaft.

Für alles, was er für unseren Verein im Interesse des Sports und der Menschen in all den Jahren bewirkt hat, sprechen wir Josef Engels am Ende seines Lebens Dank und Anerkennung aus.

Unser Respekt gebührt ihm, der sich dem Verein verpflichtet fühlte und hierfür eintrat.

In Erinnerung an sein Wirken werden wir ihn sicherlich nie vergessen.

Sportclub Disternich 1958 e.V.

Der Vorstand

www.dusch-point.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Nickepütz!

Ihr Spezialist für Duschabtrennungen im Kreis Düren

Beratung

Verkauf

Service

Nickepütz 19

52349 DN-Gürzenich

Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35

info@dusch-point.de

Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr

Sa. 9 - 12 Uhr

und nach Vereinbarung

dusch point

... aus freude am duschen

## Disternich feierte Oktoberfestkirmes und Treckerfest

Vierter Sonntag im September - das Tambourcorps „Neffeltal“ Disternich 1922 e. V. feiert seine Herbstkirmes. Auch in diesem Jahr kann dieses traditionelle Dorffest als großer Erfolg verbucht werden. Traditionell kombiniert das Tambourcorps seine Kirmes mit einem großen Treckerfest. In diesem Jahr wurde zum zweiten Mal mit großem Erfolg ein zünftiges Oktoberfest gefeiert.



Schnell füllte sich der Festplatz bereits am Freitag, am Ende konnte eine beachtliche Anzahl an Treckern verbucht werden. Der Abend wurde gemeinsam mit den Treckerfreunden und den Disternichern mit einem Gemütlichen Beisammensein begangen, während dessen die Mitglieder des Tambourcorps die Gäste mit leckerem Spießbraten, Leberkäse und Brezeln verwöhnten. Die eine oder andere Maß Paulaner-Oktoberfestbier rundete den Abend ab. Der Samstag war wieder voll und ganz erfüllt vom Knattern der Trecker. Wie in jedem Jahr stellten die Treckerfreunde gerne ihre liebevoll gepflegten und teilweise betagten Arbeitsgeräte vor und begeisterten damit manchen Besucher. Gegen Abend zog das Tambourcorps „Neffeltal“ nach der Hl. Messe gemeinsam mit dem Tambourcorps „Gut-Klang“ aus Vernich mit einem Umzug durch den Ort, bevor der sehr gut besuchte Oktoberfestball startete. Das größtenteils in Tracht anwesende Publikum wurde von der Tanzband „TopGun“ exzellent und stilgerecht unterhalten, so dass eine echte Oktoberfeststimmung nicht lange auf sich warten ließ.



Der letzte Kirmestag, der Sonntag, begann mit einer Kranzniederlegung zur Erinnerung an die Gefallenen der beiden Weltkriege. Nachdem das Tambourcorps unter Begleitung der St. Josef Schützenbruderschaft zur Halle gezogen war, wurden die Gäste während des anschließenden Frischschoppens kulinarisch mit Weißwürsten und Brezeln verwöhnt sowie musikalisch durch das Konzert von sieben hervorragenden Musikern unter der Regie von Christoph Petz bestens unterhalten.

Um 13.00 Uhr setzte sich der Korso der Treckerfreunde in bewährter Weise in Bewegung. Erwähnenswert ist die Tatsache, dass in diesem Jahr nicht weniger als 164 Trecker den Weg nach Disternich fanden.



Als wenn das alleine nicht gereicht hätte, wurde um 14.00 Uhr das Kuchenbuffet eröffnet, das wiederum starken Zulauf fand. Der Verein wundert sich immer wieder über die Phantasie und die Bereitschaft der

vielen Kuchenspender, denen man nicht genug danken kann. Nach dem ersten Ansturm auf das bereits erwähnte Kuchenbuffet zeichnet das Tambourcorps „Neffeltal“ verdiente Mitglieder mit Urkunden und Ehrennadeln aus. Durch den Kreisverband Düren im Deutschen Volksmusikerbund, vertreten durch den 2. Vorsitzenden Josef Madry, wurde Sandra Schmitt für 25 Jahre aktive Mitgliedschaft ausgezeichnet. Daran anschließend zeichnete der Verein Christian Esser für 10 Jahre, Edmund Engels für 40 Jahre und Josef Pützer für 50 Jahre Mitgliedschaft aus.



Selbstverständlich gratulierte der Verein unter großem Beifall des Publikums anschließend mit einem mehrere Märsche umfassenden Ständchen.

Den Abschluss bildete am späten Nachmittag die traditionelle Verlosung.

Das Tambourcorps „Neffeltal“ Disternich veranstaltet die Kirmes, den Treckertreff sowie das Oktoberfest in Eigenregie. Die dabei erzielten Gewinne fließen zu einem nicht unmaßgeblichen Teil in die Jugendarbeit des Vereins. Nicht zuletzt deswegen bedankt sich der Verein ausdrücklich bei allen Freunden und Gönnern für ihre Unterstützung. Ohne die vielen helfenden Hände, die Kuchen spenden und sonstige Hilfen wäre dieses Wochenende so nicht möglich. Vielen Dank.

Verehrte Besucher, wir hoffen sehr, dass Ihnen unser neues Kirmes-Konzept gefallen hat. Sollte dies der Fall sein, sagen Sie es bitte weiter, damit wir im kommenden Jahr gerne noch mehr Besucher begrüßen dürfen.

Ihr  
Tambourcorps „Neffeltal“ Disternich

## Erfolgreiches Schockturnier in Müddersheim



Jugendleiter Jürgen Otto (rechts) mit dem Sieger Arno Paffendorf (3. v. rechts), dem zweitplatzierten Charly Klinkhammer (2. v. links), dem drittplatzierten Christoph Laubach (ganz links) und der Schock-Aus-Königin Michaela Buckesfeld.

Ebenfalls auf dem Bild Letztplatzierte und damit Gewinner des Knobelbechers.

David Hauke (2. v. rechts).

Bereits zum achten Mal veranstaltete die KG Löstige Möscheme aus Müddersheim ein Schockturnier. Diesmal konnten 36 Schockfreunde, darunter 11 Damen, begrüßt werden.

Unter der bewährten Turnierleitung von Michael Klinkhammer konnte Arno Paffendorf aus Müddersheim erstmals das Turnier für sich entscheiden. Nach einem Stechen konnte sich Charly Klinkhammer den 2. Platz sichern und Christoph Laubach freute sich über den 3. Platz. Alle drei konnten sich über Geldpreise freuen.

Schock-Aus-Königin wurde in diesem Jahr Michaela Buckesfeld, die einen Pokal mit nach Hause nehmen konnte.

Der letzte Platz ging diesmal an David Hauke, die für sein Training für die nächsten Turniere einen Knobelbecher erhielt.

Ein besonderer Dank geht an die Sponsoren, ohne die dieses Turnier nicht möglich wäre: Die Firmen HPS aus Düren, Elmar Gottschalk und Ferdinand Hauke aus Müddersheim, der Imbissbetrieb Dickhoven aus Müddersheim sowie Martin Beyer, Michael Lienig, Jürgen Otto, Guido Schütz, Heike Lienig und Günter von der Kall.

Ebenfalls ein Dankeschön an Alice Pischka und Emilie Eichelberg aus der Jugendabteilung, die für das leibliche Wohl der Knobel-freunde sorgten.

Der Erlös dieses Turniers wird wie in den Jahren zuvor der Jugend-abteilung des Vereins zugute kommen, die sich dafür herzlich bei allen bedankt.

**KG Verdötschte Glabige 1951 e.V.**

[www.kg-verdoetschte-glabige.de](http://www.kg-verdoetschte-glabige.de)



## Mit Pänz op jöck

**Am Samstag, dem 24. Oktober 2015 eroberten die Pänz der KG das Bubenheimer Spieleland.**

Begleitet von den Trainerinnen und Betreuern der Garden und den jung gebliebenen Vorstandsmitgliedern zog der Tross mit über 40 Jecken jeden Alters ins Spieleland ein. Hier hatten Jung und Alt Spaß beim Toben, Klettern, Rutschen und Spielen. Für jeden war etwas dabei. Und wenn sich anfangs noch jemand als übermütig beweisen wollte, so wurde er dann auf der Spitze des Kletternetzes doch eher still und bedächtig.

In den Pausen gab es jede Menge Stärkung für Groß und Klein und gegen 1600 Uhr wurde dann der Heimweg wieder angetreten.

Einen ganz großen Dank spricht die Karnevals-gesellschaft der IG Kind und Jugend aus Gladbach aus, die die Eintrittskosten für alle Kinder übernommen hat! Ein weiteres Dankeschön geht an die Firma Omnibusbetrieb Hans-Peter Berendes, die die Fahrt nach Bubenheim kostenfrei organisiert und übernommen hat!



Die Pänz der KG waren glücklich und die Betreuer alle müde gespielt. Das Ganze setzt die lange Kette der Ausflüge der KG-Kinder fort und wird sicherlich auch weiterhin hohen Zuspruch erhalten.

Mit diesem positiven Erlebnis geht die KG in die neue Session 2015/2016, um dann im nächsten Jahr wieder direkt zu Jahresbeginn die großen Veranstaltungen durchzuführen. Die Herrensitzung wird 2016 am 09. Januar stattfinden und die Damensitzung ist für den 15. Januar terminiert. Kartenvorbestellungen können unter <http://www.kg-verdoetschte-glabige.de/> heute schon platziert werden.

Ende Januar geht es dann mit dem Seniorennachmittag am 23. Januar und der Kindersitzung am 24. Januar auf die Zielgerade der sehr kurzen Session 15/16 ehe am 08. Februar mit dem Rosenmontagszug der Höhepunkt der karnevalistischen Veranstaltungen in Gladbach erreicht wird.

In diesem Sinne an alle Freunde und Gönner der KG Verdötschte Glabige

Dreimol Glabisch Alaa!

## Sozialverband VdK

Anlässlich der Jahresabschlussversammlung am 23. Oktober 2015 wurde Herrn Günter Braatz für seine 40jährige Mitgliedschaft das Treueabzeichen des VdK Landesverbandes in Silber überreicht.

Bei Hämmer  
Kreipe und Biergarten

# Silvester-Party ab 20 Uhr mit Live Musik

von:

## Bottleneck

Acoustic Party Music

live & unplugged

Für Sie: 34,<sup>50</sup>,- € • Für Ihn: 39,<sup>50</sup> €

ALL INCLUSIVE: Bier, Cola, Limo, Wasser und Mitternachtssekt! Sowie: ein rustikales Buffet!  
Bitte anmelden bis 27.12.15

Gaststätte Bei Hämmer · Inhaber: Frank Hamann  
Gereonstraße 5 · 52391 Vettweiß · Mobil: 0171-705 41 94  
info@bei-hämmer.de · www.bei-hämmer.de

## V. großer Sibbeschröm Kreispokal Düren des 1. FC Köln-Fanclubs Neffeltal 98

Am Samstag, 26.09.2015 wurde der fünfte große Sibbeschröm Kreispokal Düren, in's Leben gerufen durch die Neffeltal 98er, im Vereinslokal "Zum Neffeltal" in Gladbach ausgespielt. Die dort erschienenen Gäste hatten viel Spaß beim Tuppen. Aufgrund der guten Stimmung wurde es ein schöner und langer Abend. Für alle Teilnehmer gab es Sachpreise. Platz 1 erhielt einen Tankgutschein über Euro 40,-, einen Sieger- sowie einen großen Wanderpokal, der vom Fraktionsvorsitzenden der BI Vettweiß, Henning Demke gestiftet wurde. Platz 2 + 3 erhielten ebenfalls einen Siegerpokal und Tankgutscheine im Wert von Euro 25,- bzw. Euro 15,-. Ferner erhielten alle Teilnehmer einen Sachpreis und der letzte Platz einen Trostpokal. Die Platzierungen stellten sich wie folgt dar:

Platz 1 und somit fünfter Kreismeister wurde Wolfgang Kuß aus Poll, der somit seinen Titel verteidigen konnte und mit 68 Punkten das restliche Startfeld deklassierte. Platz 2 + 3 mussten in einem spannenden Stechen entschieden werden. Platz 2 belegte sodann Wilfried Merks aus Nideggen und Platz 3 erreichte Martin Rosenbaum aus Schwerfen. Schlusslicht wurde Eddy Stroband aus Poll mit 21 Punkten.



Die Neffeltal 98er bedanken sich bei allen die teilgenommen haben, insbesondere bei den zahlreich erschienenen Vertretern der Ortsvereine, für die gute Stimmung und hoffen auch beim VI. großen Kreispokal im nächsten Jahr auf zahlreiches Erscheinen. HD

## Dennis Wollenweber ist neuer Schützenkönig

### der St. Jakobus-Schützenbruderschaft in Jakobwüllesheim

Seit dem 17. Oktober 2015 steht der Schützenkönig 2015/16 fest. Nach einem kurzen aber interessanten Kampf schießt Dennis Wollenweber den Vogel mit dem 28. Schuss von der Stange. Die Krönung durch den Brudermeister erfolgt im Anschluss.



Nun kann das Schützenfest 2016 kommen! Wir freuen uns mit unserem neuen König und wünschen Ihm ein tolles Schützenjahr.

Hier das vorläufige Programm:

### Schützen- und Volksfest 2016 in Jakobwüllesheim



#### Fronleichnam, 26. Mai 2016

16:00 Uhr Preisvogelschießen  
17:00 Uhr 8. Bürgervogelschießen  
18:30 Uhr Schülerprinzenschießen und König der Könige

#### Freitag, 03. Juni 2016

18:00 Uhr Prinzen- und Königsvogelschießen  
20:00 Uhr Veranstaltung noch offen/ Pokalübergabe und Dämmerchoppen

#### Samstag, 04. Juni 2016

18:00 Uhr Antreten beim Brudermeister zum Kirchgang  
18.30 Uhr Hl. Messe, anschl. Ehrung der Verstorbenen am Ehrenmal, Ständchen bei den Ehrengästen und Abholen des Königs und des Prinzen  
20:00 Uhr Königs- und Prinzenball

#### Sonntag, 04. Juni 2016

9:30 Uhr Frühstück  
11:00 Uhr Preisvogelschießen  
14:00 Uhr Empfang der befreundeten Vereine und Cafeteria  
15:00 Uhr großer Festzug, anschließend Preisvogelschießen  
17:00 Uhr Krönung der neuen Majestäten, anschließend Dämmerchoppen

#### Montag, 05. Juni 2016

16:00 Uhr Kinderbelustigung „Anno dazumal“ auch für ältere Kinder, Kaffee und Kuchen  
17:00 Uhr Schießen des Hauptvogels anschließend Dämmerchoppen

Die Kinder erwartet auf dem Festplatz eine Hüpfburg.

Anregungen zur Erstellung des endgültigen Programms nehmen wir gerne jederzeit entgegen, z. B. per Email: an heinz.wollenweber@gmx.de. Wir freuen uns auf Ihren / Euren Besuch!

St. Jakobus Schützenbruderschaft

Heinz Wollenweber  
Brudermeister

## Hilfe für die Sankt Antonius Schützen aus Müddersheim

Müddersheim: Die Sankt Antonius Schützenbruderschaft aus Müddersheim führt seit 1925 ein sogenanntes Protokollbuch. Bisher hatte man ein Problem damit, die ersten 31 Seiten dieses Buches zu lesen. Sie sind in Altdeutsch geschrieben und das auch noch mit

der Hand. Im vergangenen Jahr hatte der Brudermeister Christian Nelleßen den Entschluss gefasst, diese Seiten übersetzen zu lassen. In der Zwischenzeit wurden einige ältere Mitbürger um Hilfe gebeten. Leider fand sich niemand, der sich diese Aufgabe zutraute. Einige konnten die Handschrift nicht eindeutig entziffern, andere hatten nicht die erforderliche Zeit, und einige hatten schlichtweg nicht die Lust dazu zu helfen. Nelleßen nahm mit dem Geschichtsverein, dem Ortsvorsteher aus Vettweiß, Franz



Erasmii Kontakt auf und bat ihn um Hilfe. Kurze Zeit später meldete sich Herr Brandenburg und bot seine Hilfe an. Karola Nelleßen brachte ihm das Buch und erklärte kurz, was die Schützen möchten. Herr Brandenburg war begeistert. „So einen Schatz gibt man nicht so schnell aus der Hand“, waren seine ersten Worte, als er das Protokollbuch übergeben bekam. Am gleichen Abend noch hat Herr Brandenburg mit der Übersetzung begonnen. Er war so begeistert von der Geschichte der Bruderschaft, dass er von da an fast jeden Tag einige Stunden damit verbrachte, das Buch zu lesen und handschriftlich Zeile für Zeile aufzuschreiben. Als er damit fertig war, hat er es mit der Schreibmaschine Seite für Seite und Zeile für Zeile geschrieben. Das fertige Werk überreichte er der Geschäftsführerin Karola Nelleßen. Insgesamt hatte er über 50 Stunden aufgewendet, um die 31 Seiten zu übersetzen und aufzuschreiben. Die Sankt Antonius Schützen danken Herrn Brandenburg von Herzen für seine Hilfe. Karola Nelleßen überreichte als Dank der Schützen ein kleines Geschenk. Herr Brandenburg sagte zum Abschluss: „Für mich ist es nicht nur ein Hobby, solche Dinge zu übersetzen, es ist auch sehr lehrreich, sich mit so alten Traditionen, Satzungen und Vereinsgeschichten zu beschäftigen.“

## Hallencup 2015

Am 10.10.2015 während der Länderspielpause fand nach langen Vorbereitungen das erste Fußball-Hallenturnier für Freizeitmanschaften in Nörvenich, organisiert durch den 1. FC Köln-Fanclub Neffeltal 98, statt.



Die ersten Teams trafen bereits um 9.30 Uhr zum Frühstück ein. Ab 11 Uhr kämpften dann 15 Teams um den Titel. Folgende Teams gingen an den Start:

Ackerfreunde Poll, Schützen Nörvenich, Bosse Jonge, FC Internationale, Team Fit All, Bedburger Colones, KANZAN, Vogelsanger Fründe, SV Stierhoden, Kölsche Junge, Jugendclub Vettweiß, Spessartböcke, Zur Bruchbude, Kirmesrey Gladbach und die YoungStars. Für die Verpflegung wurde bestens gesorgt. Ab 12 Uhr lief der Grill bis zum Turnierende und zudem gab es ab 15 Uhr Kaffee und Kuchen. Während des gesamten Turniers sorgte DJ Tulpi für musikalische Unterhaltung.

Nach der tor- und abwechslungsreichen Vorrunde, begann um 16 Uhr die Zwischenrunde und ab 17.45 Uhr die Spiele um die Plätze 1-15. Platz 3 konnte sich das Werksteam von KANZAN mit 2:1 gegen die Kirmesrey aus Gladbach sichern. Das Endspiel zwischen FC Internationale aus Nörvenich und SV Stierhoden aus Winden konnten die Stierhoden in einem packenden Finale mit 1:2 nach 9m-Schießen für sich entscheiden.

Zudem gab es weitere Preise zu vergeben. Den Fairnesspokal holten sich die Spessartböcke, die Torkanone sicherte sich Jana Müller des SV Stierhoden und bester Torwart wurde Felix Geis der YoungStars.

Den Verzehrpokal holte sich das Team Zur Bruchbude, welches auch gemeinsam mit den Organisatoren die Halle am Abend schloss. Neffeltal 98 dankt allen Helfern, Gönnern und Sponsoren sowie den Teams, die das Turnier in dieser Form ermöglicht haben. Fazit: Nach dem guten Verlauf und den positiven Rückmeldungen wird der Hallencup wohl in 2016 erneut stattfinden.



**echte Fründe**

**Kölsche Adventzick 3**  
mit den „echte Fründe“  
in der Kirche St. Michael Kelz  
Sonntag 29. November 2015  
Beginn 17:00 Uhr Einlass 16:00 Uhr

**Vorverkauf**

Agnes Weyers, Broichstr. 2, Kelz, Tel.: 02424-1351	5,00 € Jugendliche bis 14 Jahre
Karl Wirtz, Ursulinenstr. 5, Kelz, Tel.: 02424-7387	10,00 € Erwachsene

sowie an der Abendkasse

echte Fründe in Zusammenarbeit mit dem Förderkreis „St. Michael Kelz“  
Nach dem Konzert gemütliches Beisammensein im Kulturhaus Kelz

**Weihnachtsmarkt**  
auf dem Bachhof  
bei Reiner von Laufenberg

**3. Adventswochenende**  
**12. & 13. Dezember**  
von 11:00 - 19:00 Uhr

... es erwarten Sie  
**viele Überraschungen -**  
**auch für Kinder!**

Dürenerstraße 28  
52391 Vettweiß

**Adventszauber**  
im  
**Pflegewohnhaus Vettweiß**  
Am Sonntag,  
**29. November 2015**  
ab 11 Uhr

Musikverein  
Concordia  
aus Jakob-  
wüllesheim

Seniorentanz-  
gruppe  
Vettweiß

Der  
Nikolaus hat eine  
Überraschung für  
alle Kinder, die  
ihm ein Bild  
malen und  
bringen

Adventskränze,  
Holz-  
und  
Handarbeiten,  
Schmuck,...

Kaffee & Kuchen,  
Waffeln,  
Leckeres  
vom Grill

Weihnacht-  
licher  
Basar

*Wir freuen uns auf Sie*

**Pflegewohnhaus Vettweiß**  
Tannenweg 10,  
52391 Vettweiß  
0 24 24 / 20 26 30

**Pflegewohnhäuser Hergarten**  
Waldweg 19, Kermeterstr. 12  
52396 Heimbach-Hergarten  
02496/926

## Nachruf

**Das Sichtbare ist vergangen, es bleibt die Erinnerung.**

Wir trauern um unser Gründungs- und Ehrenmitglied

### Josef Engels

der am 13.9.2015 im 85. Lebensjahr verstorben ist.

Josef Engels hat viele Spuren in den Disternicher Ortsvereinen hinterlassen. Schon vor der Gründung der KG war er dem Karneval sehr verbunden. Am 29.3.1974 war er Gründungsmitglied der heutigen KG und 3 Jahre 2. Kassierer. Auf der Bühne stand er als Büttendredner, Mitglied eines Männerballetts, Uniformierter und Elferratsmitglied. Für seine Verdienste wurde Josef mit dem Verbandsabzeichen, dem Ehrenorden und der Ehrennadel des RVD ausgezeichnet. Am 9.11.1996 wurde er als Prinz Josef I. im 3. Dreigestirn der KG proklamiert. Am 5.2.2000 wurde ihm die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

Wir danken Josef Engels für seine Treue zum Verein und seine Verdienste, die er für die KG in vielerlei Hinsicht erbracht hat und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**KG Desteniche Heedmösche 1974 e.V.**

Frank Böhmer  
1. Vorsitzender

## Es ist vollbracht: WIR SIND EIN VEREIN!!

### Der Förderverein Kita St. Gereon-Vettweiß ist gegründet!



Am Dienstag, dem 20.10.2015, haben sich die Gründungsmitglieder in der Turnhalle des kath. Kindergartens zur offiziellen Gründungsversammlung getroffen. Dort wurde die Vereinssatzung besprochen und beschlossen sowie erste Wahlen abgehalten.

Nachdem die Satzung einstimmig angenommen wurde, wählten die Mitglieder den ersten Vorstand des Vereins.

Gewählt wurden: Rudi Claßen und Udo Schönwald (als 1. und 2. Vorsitzender) sowie Nicole Schlammer als Kassiererin und Alexandra Kaspar als Schriftführerin.

## Sonstiges

### Internationaler Schüleraustausch

Noch dringend Gastfamilien für Jungs gesucht!

#### Chile

Deutsche Schule Karl Anwandter, Valdivia

Familienaufenthalt: 4. Dezember 2015 – 7. Februar 2016

16-17 jährige Jugendliche

Deutsche Schule „R.A.Philippi“, La Union

Familienaufenthalt: 5. Dezember 2015 – 10. Februar 2016

16-17 jährige Jugendliche

#### Peru

Alexander-von-Humboldt-Schule, Lima

Familienaufenthalt: 7. Januar. – 27. Februar 2016

14-16 jährige Jugendliche

#### Brasilien

Pastor Dohms Schule, Porto Alegre

Familienaufenthalt: 13. Januar. – 12. Februar 2016

16-17 jährige Jugendliche

In alle Länder ist ein Gegenbesuch möglich!

Ausführliche Informationen erhalten Sie bei:

Schwaben International e.V., Umlandstr. 19, 70182 Stuttgart

Tel. 0711 – 23729-13, Fax 0711 – 23729-31,

Email: schueler@schwaben-international.de

www.schwaben-international.de

## Jubiläumspäckchen gehen bald auf die Reise

Noch bis 15. November Geschenke für Kinder in Not packen

Vettweiß Bekannte Persönlichkeiten wie die Lottofee, Moderatorin und Schauspielerin Franziska Reichenbacher, der österreichische Außenminister Sebastian Kurz oder die Sängerin Stefanie Hertel haben bereits ein „Jubiläumspäckchen“ für „Weihnachten im Schuh-

karton“ befüllt. Wie sich der Schuhkarton, den verschiedene Künstler anlässlich der 20. Saison der beliebten Geschenkaktion packen, in den nächsten Tagen weiter vervollständigt, kann auf der Webseite der Aktion verfolgt werden.

Noch bis zum 15. November haben auch Vettweißer die Möglichkeit, einen Schuhkarton mit neuen Geschenken zu füllen und bei den örtlichen Sammelstellen abzugeben. „Wir wünschen uns, dass zu dieser besonderen 20. Saison noch mehr Kinder unvergessliche Freude erleben“, sagt Sammelstellenleiterin Manuela Schneider. „Wer keine Zeit oder Muße hat, einen Schuhkarton selbst zu packen, kann auch Sachspenden abgeben.“ Sachspenden werden in den Sammelstellen dafür verwendet, zusätzliche Schuhkartons zu packen oder Päckchen aufzufüllen.

Nach Abgabeschluss gehen die Päckchen auf die Reise in die Empfängerländer. Dort werden sie von Kirchengemeinden unterschiedlicher Konfessionen an Kinder verteilt, die oft noch nie in ihrem Leben ein richtiges Geschenk erhalten. „Für die Jungen und Mädchen ist es unglaublich schön zu spüren, dass jemand an sie denkt“, berichtet Manuela Schneider. „Schon Geschenke wie ein neues Schulheft, eine Tafel Schokolade oder eine eigene Zahnbürste zeigen dem Kind, dass es wertvoll und geliebt ist.“

Abgabestellen in Ihrer Nähe:

Wurl, An den Wiesen 15, 52391 Vettweiß-Froitzheim

Kreativa – Claudia Stenzel, Kölnstr. 17, 53909 Zülpich

Kräuterhexe, Frankengraben 31, 53909 Zülpich

Rückfragen: Sammelstellenleitung Schneider 0157-74510820

Mitmachen ist ganz einfach: Sechs Euro pro Päckchen zurücklegen, die zusammen mit dem Schuhkarton als Spende zu einer von tausenden Abgabestellen gebracht werden. Deckel und Boden eines Schuhkartons separat mit Geschenkpapier bekleben und das Päckchen mit neuen Geschenken für einen Jungen oder ein Mädchen der Altersklasse zwei bis vier, fünf bis neun oder zehn bis 14 Jahren füllen. Bewährt hat sich eine Mischung aus Kleidung, Spielsachen, Schulmaterialien, Hygieneartikeln und Süßigkeiten. Eingepackt werden dürfen nur Geschenke, die zollrechtlich in allen Empfängerländern erlaubt sind. Eine Packanleitung ist im Flyer zu finden, der über die Webseite der Aktion bestellt und heruntergeladen werden kann. Ist der Karton gepackt, wird er zusammen mit der Spende für Abwicklung und Transport zu einer der Abgabestellen gebracht. Packtipps für jede Altersgruppe gibt es unter [www.weihnachten-im-schuhkarton.org](http://www.weihnachten-im-schuhkarton.org). Alle Informationen erhält man auch unter der Hotline 030 - 76 883 883. Wer die Aktion finanziell unterstützen möchte, findet auf der Webseite des Vereins ein sicheres Online-Spendenformular oder kann klassisch per Überweisung spenden (Geschenke der Hoffnung, IBAN: DE12 3706 0193 5544 3322 11, BIC: GENODED1PAX, Verwendungszweck: 300501/Weihnachten im Schuhkarton).

Über Geschenke der Hoffnung e. V.

Geschenke der Hoffnung ist ein christliches Werk, das in rund 20 Ländern tätig ist. Unser Auftrag ist es, einer bedürftigen Welt Hilfe und Hoffnung zu bieten. Dazu braucht es Menschen, die mit Begeisterung gemeinsam daran arbeiten, damit besonders Kinder und ihr Umfeld Freude erleben und Perspektive gewinnen. Als christliches Werk will Geschenke der Hoffnung mit „Weihnachten im Schuhkarton“ dazu beitragen, dass Menschen den Grund für Weihnachten entdecken: Jesus Christus. Weiterer Bestandteil der Arbeit sind Förderprogramme für benachteiligte Kinder, Projekte der Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe.

Tel. 8 66 63

GLASEREI WASCHMANN

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)  
Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73  
E-Mail: [Glaseri-Waschmann@t-online.de](mailto:Glaseri-Waschmann@t-online.de)

Besuchen Sie unsere Ausstellung

- Glasreparaturen
- Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten
- Duscabtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten
- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen
- Geschenkboutique

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

# Ihre Kanzlei in Düren



**Alexandra Krämer**  
Rechtsanwältin,  
Fachanwältin für Arbeitsrecht,  
Fachanwältin für Erbrecht,  
Mediatorin



**Ute Maria Stockheim**  
Rechtsanwältin,  
Fachanwältin für Sozialrecht



**Gabriele Sandrock-Scharlippe**  
Rechtsanwältin,  
Fachanwältin für Familienrecht



**Jasmin Obladen-Lauer**  
Rechtsanwältin

## Kontakt

Wilhelmstraße 23-25 (über Delters), 52349 Düren  
TEL 02421 20862 -0, FAX 02421 20862 -22, [info@kraemer-stockheim.de](mailto:info@kraemer-stockheim.de), [www.kraemer-stockheim.de](http://www.kraemer-stockheim.de)

## Fliesen legen und mehr ... **H.B. Uerlings** Über 30 Jahre Berufserfahrung **Fliesenfachbetrieb**

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

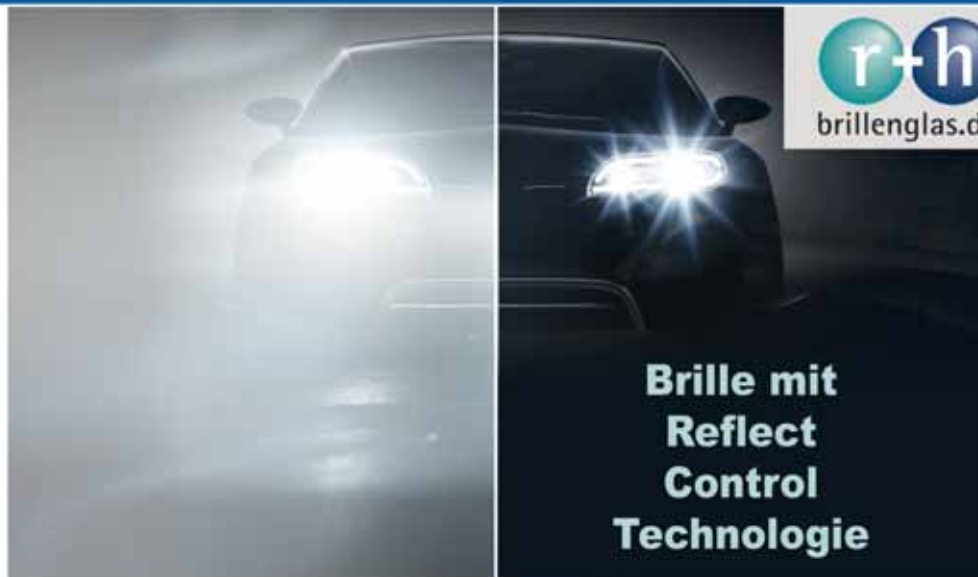
Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

### Leistungsumfang:

- |                             |  |  |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten        | • Trockenbauarbeiten                       | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten                                  |
| • Reparaturservice          | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten        | • Endreinigung   |
| • Versiegelungsarbeiten     | • Elektro- und Installationsarbeiten       |  |
|                             | • Handwerkervermittlungs-Service           |  |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76



**r+h**  
brillenglas.de

## Brille mit Reflect Control Technologie

Ohne EyeDrive: Das Scheinwerferlicht streut und verdeckt die Sicht.

Mit EyeDrive: Blendungen werden ausgeglichen, die Sicht ist schärfer.

Ihr Brillenberater  
**Optik  
Reischle**  
Schumacherstr. 11 · 53909 Zülpich  
Tel. 02252-5002 · 02252-7051

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 – 12.30 Uhr  
14.30 – 18.30 Uhr  
Mi. 9.00 – 12.30 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

[www.optik-reischle.de](http://www.optik-reischle.de)

**r+h**  
rupp und hubrach brillenglas  
Gleitsichtgläser mit  
Verträglichkeitsgarantie!

Ihr Service-Partner rund um's Auto

**SELOG**  
GMBH



**Ohrem Reifencenter**  
**KFZ-Meisterwerkstatt**

**Zergöist**  
PARTNERBETRIEB

Fit für den Winter ...

## Sonderposten Winterreifen

	<b>Winterreifen Semperit</b> 185/65 R15 T TL Speed Grip 2.88T	Stk. <b>49,-*</b> €
	<b>Winterreifen Continental</b> 195/65 R15 T TL TS 850 91T	Stk. <b>60,-*</b> €
	<b>Winterreifen Hankook</b> 205/55 R16 T WIN I CEPT RS2 W452 91T	Stk. <b>77,-*</b> €
	<b>Winterreifen Barum</b> 225/55 R16 91H TL Polaris 3 95H	Stk. <b>91,-*</b> €

Abbildungen ähnlich. Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt.

- PKW- und LKW-Reifen-Center
- Klimaservice
- Inspektion nach Herstellervorgabe
- Spurvermessung und Einstellung
- Reifeneinlagerung
- TÜV
- Unfallinstandsetzung

Fragen Sie nach  
unserem  
KFZ-Meister-Service!

Beim Kauf von 4 Winterreifen ist die 1. Einlagerung **KOSTENLOS!** \*zzgl. Montage

Denken Sie an die Winterreifenpflicht! Angebot solange Vorrat reicht.

Am Meilenstein 3  
53909 Zülpich  
Tel.: +49 (0) 22 52 - 835 28-0  
Fax: +49 (0) 22 52 - 835 28-29

Walzmühle 2  
52349 Düren  
Tel.: +49 (0) 24 21 - 944 10  
Fax: +49 (0) 24 21 - 419 38

Euskirchener Straße 105  
53919 Weilerswist - Derkum  
Tel.: +49 (0) 22 51 - 129 480  
Fax: +49 (0) 22 51 - 543 07

